



HERCULES

**VIGTIGT
LÆS OMHYGGELIGT FØR BRUG
OPBEVARES TIL SENERE BRUG**

OVERSÆTTELSE AF DEN ORIGINALE DRIFTSVEJLEDNING

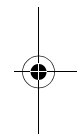
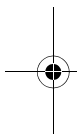
DA

ELEKTRISKE CYKLER

**E-Imperial, Montfoort, Futura, Servicebike, NOS, Cargo,
Rob Cargo, Rob Fold, Rochefort**

18-P-0001, 18-P-0003, 18-P-0005, 18-Q-0072, 18-Q-0073, 18-Q-0074, 18-Q-0076, 18-Q-0081, 18-Q-0082,
18-Q-0083, 18-Q-0084, 18-Q-0085, 18-Q-0099, 18-Q-0100, 18-Q-104, 18-R-0006, 18-R-0007, 18-R-0008,
18-R-0009, X-0002, 18-X-0004, 18-Y-0001, 18-Y-0004, 18-Y-0007, 18-Y-0009, 18-Y-0011, 18-Y-0012

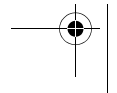
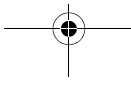
034-11416 • 1.1 • 19.09.2017



Copyright

© HERCULES GMBH

Videregivelse og mangfoldiggørelse af nærværende driftsvejledning samt brug og offentliggørelse af vejledningens indhold er forbudt, så vidt det ikke er udtrykkeligt tilladt. Tilsidesættelse medfører krav om skadeserstatning. Der tages forbehold for alle rettigheder til patent, brugsmode eller mønsterbeskyttelse.



Datablad

Købers fornavn og efternavn: _____

Købsdato: _____

Model: _____

Stelnummer: _____

Typenummer: _____

Egenvægt (kg): _____

Dækstørrelse: _____

Anbefalet dæktryk (bar)*: _____

For: _____

Bag: _____

Hjulomkreds (mm): _____

Firmastempel og underskrift: _____

*Find de tilladte dæktryk efter et dækskift ud fra dækkets markeringer.
Dæktrykket, som anbefales her, må ikke overskrides.

Drift

1 Tekniske data

Cykel

Transporttemperatur	5 °C - 25 °C
Optimal transporttemperatur	10 °C - 15 °C
Opbevaringstemperatur	5 °C - 25 °C
Optimal opbevaringstemperatur	10 °C - 15 °C
Temperatur under brug	5 °C - 35 °C
Temperatur i arbejdsmiljø	15 °C - 25 °C
Temperatur under opladning	10 °C - 30 °C
Ydelsesdata/system	250 W (0,25 W)
Frakoblingshastighed	25 km/h

Tabel 1:

Tekniske data for cyklen

Batteri

Transporttemperatur	5 °C - 25 °C
Optimal transporttemperatur	10 °C - 15 °C
Opbevaringstemperatur	5 °C - 25 °C
Optimal opbevaringstemperatur	10 °C - 15 °C
Omgivelsestemperatur under opladning	10 °C - 30 °C

Tabel 2:

Tekniske data for batteri

Skærm

Internt litium-ion-batteri	3,7 V, 240 mAh
Opbevaringstemperatur	5 °C - 25 °C
Omgivelsestemperatur under opladning	10 °C - 30 °C

Tabel 3:

Tekniske data for batteri

Emissioner

A-klassificeret emissions-lydtryksniveau	< 70 dB(A)
Samlet svingningsværdi for overkroppen	< 2,5 m/s ²
Den vægtede accelerations højeste effektive værdi for hele kroppen	< 0,5 m/s ²

Tabel 4:

Emissioner, udgående fra cyklen*

*Kravene til beskyttelse iht. direktiv 2014/30/EU
Elektromagnetisk kompatibilitet er overholdt. Cyklen og opladeren kan bruges uidskrænket i boligområder.

USB-port

Ladespænding	5 V
Ladestrøm	Maks. 500 mA

Tabel 5:

Tekniske data for USB-port

Tilspændingsmoment

Tilspændingsmoment for hjullejemøtrik	35 Nm - 40 Nm
Maksimalt tilspændingsmoment for klemkræver til styr*	5 Nm - 7 Nm

Tabel 6:

Tilspændingsmomenter*

*Hvis der ikke er oplyst andet på komponenten

Indholdsfortegnelse

1	Tekniske data	2
2	Om denne vejledning	9
2.1	Producent	9
2.2	Love, standarder og direktiver	10
2.3	Dokumenter, der følger med	11
2.4	Med forbehold for ændringer	11
2.5	Sprog	11
2.6	Identifikation	12
2.6.1	Driftsvejledning	12
2.6.2	Cykel	12
2.7	Af hensyn til din sikkerhed	14
2.7.1	Instruktion, undervisning og kundeservice	14
2.7.2	Grundlæggende sikkerhedsanvisninger	14
2.7.3	Advarsler	15
2.7.4	Sikkerhedssymboler	16
2.8	Til information	16
2.8.1	Handlingsanvisninger	16
2.8.2	Informationer på typeskiltet	16
2.8.3	Sprogkonventioner	19
2.9	Typeskilt	20
3	Sikkerhed	21
3.1	Krav til cyklisten	21
3.2	Fare for sårbare persongrupper	21
3.3	Tilsigtet brug	21
3.3.1	City- og trekkingcykel	22
3.3.2	Mountainbikes	22
3.3.3	Børne- og unge-cykel	22
3.3.4	Budcykel	23
3.3.5	Foldecykel	23
3.4	Utilsigtet brug	24
3.5	Personlige værnemidler	24
3.6	Omsorgspligt	24
3.6.1	Ejer	25
3.6.2	Cyklist	25
4	Beskrivelse	26
4.1	Oversigt	26
4.2	Styr	27
4.3	Hjul og gaffel	28
4.3.1	Ventil	28
4.3.2	Affjedring	29

Indholdsfortegnelse

4.4	Bremsesystem	31
4.4.1	Fælgbremse	31
4.4.1.1	Låsearm	32
4.4.2	Skivebremse	33
4.4.3	Frihjulsbremse	34
4.5	Elektrisk drevsystem	35
4.5.1	Batteri	37
4.5.1.1	Drifts- og ladetilstandsviser	40
4.5.2	Kørelys	41
4.5.3	Skærm	41
4.5.3.1	Betjeningselementer	42
4.5.3.2	USB-port	43
4.5.3.3	Visninger	43
4.5.4	Betjeningsdel	47
5	Transport, opbevaring og samling	48
5.1	Transport	48
5.2	Opbevaring	50
5.2.1	Driftspause	50
5.2.1.1	Forberedelse af driftspause	51
5.2.1.2	Udførelse af driftspause	51
5.3	Samling	52
5.3.1	Udpakning	52
5.3.2	Leveringsomfang	53
5.3.3	Ibrugtagning	53
5.3.3.1	Kontrol af batteriet	55
5.3.4	Montering af hjul med hurtigbespænding	55
6	Tilpasning af cyklen til cyklisten	57
6.1	Indstilling af sadel	57
6.1.1	Fastlæggelse af siddehøjde	57
6.1.2	Fastspænding af sadelpind med hurtigbespænding	58
6.1.3	Anvendelse af sadelpind med adapterstykke	59
6.1.4	Indstilling af siddeposition og sadelhældning	60
6.2	Indstilling af styr	60
6.3	Indstilling af frempind	61
6.3.1	Med hurtigbespænding, udførelse I	61
6.3.2	Med hurtigbespænding, udførelse II	62
6.4	Kontrol af hurtigbespændingens spændekraft	63
6.4.1	Indstillelig uden værktøj	64

Indholdsfortegnelse

6.5	Grundindstilling af affjedring og dæmpning	66
6.5.1	Indstilling af fjederelementernes hårdhed	66
6.5.1.1	Indstilling af stålfjedergaflens hårdhed	66
6.5.1.2	Indstilling af luftfjederelementernes hårdhed	67
6.5.1.3	Forhjul	67
6.5.2	Indstilling af trækdæmper	69
6.5.3	Indstilling af trykdæmper	71
6.6	Indstilling af bremsehåndtagets grebsbredde	72
6.6.1	Hydraulisk styret fælgbremse	72
6.6.2	Hydraulisk styret skivebremse	73
7	Drift	74
7.1	Før kørsel	76
7.2	Brug af støtteben	78
7.3	Brug af bagagebærer	79
7.4	Batteri	81
7.4.1	Underrørsbatteri	83
7.4.1.1	Udtagning af underrørsbatteri	83
7.4.1.2	Isætning af underrørsbatteri	83
7.4.2	Bagagebærerbatteri	83
7.4.2.1	Udtagning af bagagebærerbatteri	83
7.4.2.2	Isætning af bagagebærerbatteri	83
7.4.3	Integreret batteri	84
7.4.3.1	Udtagning af det integrerede batteri	84
7.4.3.2	Isætning af det integrerede batteri	84
7.4.4	Opladning af batteri	85
7.4.5	Vækning af batteri	86
7.5	Elektrisk drevsystem	87
7.5.1	Tænding af drevsystemet fra skærmen	87
7.5.2	Slukning af drevsystem	87
7.6	Skærm	89
7.6.1	Anvendelse af USB-port	89
7.6.2	Opladning af internt skærbatteri	89
7.6.3	Afmontering og montering af skærm	90
7.6.4	Brug af hjælpekraft ved trækning	91
7.6.5	Brug af kørelys	92
7.6.6	Valg af hjælp	92
7.6.7	Rejseinformationer	92
7.6.7.1	Skift af vist information	92
7.6.7.2	Nulstilling af rejseinformation	92
7.6.8	Ændring af systemindstillinger	93

Indholdsfortegnelse

7.7	Gearskift	94
7.7.1	Manuelt	94
7.7.2	Automatisk	94
7.7.2.1	Valg af automatisk eller manuelt gearskift	94
7.7.2.2	Indstilling af den ønskede trædefrekvens	94
7.7.2.3	Valg af manuelt gearskift	95
7.8	Bremser	96
7.8.1	Anvendelse af bremse	96
7.8.2	Brug af frihjulsbremse	97
7.9	Affjedring og dæmpning	98
7.9.1	Låsning af forhjulets affjedring	98
7.9.1.1	Gaffellås på fjederhovedet	98
7.9.1.2	Gaffellås på styret, udførelse I	99
7.9.1.3	Gaffellås på styret, udførelse II	99
7.9.1.4	Gaffellås på styret, udførelse III	100
7.9.1.5	Gaffellås på styret, udførelse IV	100
7.9.1.6	Gaffellås på styret, udførelse V	100
7.9.2	Låsning af trykdæmper	101
7.10	Foldning	102
7.10.1	Foldning af foldecykel	102
7.10.1.1	Foldning af pedal	102
7.10.2	Fremspind, udførelse I, foldning	103
7.10.2.1	Fremspind, udførelse II, foldning	104
7.10.2.2	Indskubning af sadelpind	104
7.10.2.3	Sammenfoldning af stellet	104
7.10.3	Klargøring til brug igen	106
7.10.3.1	Udfoldning af stellet	106
7.10.3.2	Udfoldning af pedal	107
8	Vedligeholdelse	108
8.1	Rengøring og vedligeholdelse	109
8.1.1	Batteri	109
8.1.2	Skærm	110
8.1.3	Grundig rengøring og konservering	110
8.1.4	Kæde	111
8.2	Vedligehold	112
8.2.1	Hjul	112
8.2.2	Bremsesystem	113
8.2.3	Elektriske ledninger og bremsekabler	113
8.2.4	Gearskift	113
8.2.5	USB-port	113
8.2.6	Kædens eller remmens stramning	114

Indholdsfortegnelse

8.3	Eftersyn	115
8.4	Korrigering og reparation	116
8.4.1	Brug kun originale dele	116
8.4.2	Indstilling af støtteben	117
8.4.3	Hjul med hurtigbespænding	118
8.4.4	Fastspænding af greb	119
8.4.5	Fastspænding af udførelse I	120
8.4.6	Fastspænding af udførelse II	121
8.4.7	Fastspænding af udførelse III	122
8.4.8	Fastspænding af udførelse IV	123
8.4.9	Fastspænding af udførelse V	124
8.4.4	Korrigering af dæktryk	126
8.4.4.1	Dunlopventil	126
8.4.4.2	Fransk ventil	127
8.4.4.3	Bilventil	128
8.4.5	Indstilling af gearskift	129
8.4.5.1	Gearskift med ét kabel	129
8.4.5.2	Gearskift med to kabler	130
8.4.5.3	Drejegreb med to kabler	131
8.4.6	Udligning af bremsebelægningernes slid	132
8.4.6.1	Hydraulisk styret fælgbremse	132
8.4.6.2	Kabelstyret fælgbremse	133
8.4.6.3	Skivebremse	133
8.4.7	Udskiftning af lygter	134
8.4.8	Indstilling af forlygte	134
8.4.9	Reparationer udført af forhandleren	134
8.4.10	Førstehjælp ved systemmeldinger	135
8.4.10.1	Førstehjælp	135
8.4.10.2	Særlig fejlafhjælpning	136
8.4.3	Det elektriske drevsystem eller skærmen starter ikke	137
8.5	Tilbehør	138
8.5.1	Barnesæde	139
8.5.2	Cykelanhænger	141
9	Genvinding og bortskaffelse	142
10	EF-overensstemmelseserklæring	144
11	Tabelfortegnelse	145
12	Sagregister	146

2 Om denne vejledning

Læs denne driftsvejledning, før du tager cyklen i brug, så du kan anvende alle funktioner korrekt og sikkert. Den erstatter ingen personlig instruktion fra HERCULES-forhandleren. Driftsvejledningen er en del af cyklen. Skal cyklen sælges, skal driftsvejledningen altid overgives den nye ejer.

Denne driftsvejledning henvender sig først og fremmest til cyklisten og ejeren, der som regel ikke er tekniske fagfolk.



I tekstafsnit, der udtrykkeligt henvender sig til fagudlærte (f.eks. cykelsmede), henvises der hertil med et blå værktøjssymbol.

Personalet hos alle HERCULES-forhandlere opdager risici på grund af deres faglige uddannelse og undgår farer, der forekommer under vedligehold, pleje og reparation af cyklen. Informationer til fagudlærte gælder ikke for tekniske lægmænd.

2.1 Producent

Producenten af cyklen er:

HERCULES GMBH
Longericher Straße 2
50739 Köln, Germany

Tlf.: +49 4471 18735-0
Fax: +49 4471 18735-29
E-mail: info@hercules-bikes.de
Internet: www.hercules-bikes.de

Om denne vejledning

2.2 Love, standarder og direktiver

Denne driftsvejledning tager hensyn til de væsentlige krav i:

- Maskindirektivet 2006/42/EF,
- EN ISO 12100:2010 Maskinsikkerhed – Generelle principper for konstruktion – Risikovurdering og risikonedsettelse,
- EN ISO 4210-2:2015 Cykler – Sikkerhedskrav til cykler – Del 2: Krav til by- og trekkingcykler, ungdomscykler samt mountainbikes og racercykler,
- EN 15194:2009+A1:2011 Cykler – Cykler med elektrisk hjælpemotor – EPAC-cykler,
- EN 11243:2016 Cykler – Bagagebærere til cykler – Krav og prøvningsmetoder,
- direktivet 2014/30/EU Elektromagnetisk kompatibilitet,
- EN 82079-1:2012 Udarbejdelse af brugsanvisninger – Strukturering, indhold og udformning – Del 1: Generelle principper og detaljerede krav samt
- EN ISO 17100:2016-05 Oversættelsesydelse – Krav til oversættelsesydelse.

2.3 Dokumenter, der følger med

Denne driftsvejledning er kun komplet sammen med de medfølgende dokumenter.

For dette produkt gælder følgende dokument:

- Driftsvejledning for oplader.

Alle andre informationer gælder ikke.

HERCULES-forhandlerne har de altid opdaterede lister over tilbehørsfrigelser og reservedele til rådighed.

2.4 Med forbehold for ændringer

Informationerne i denne driftsvejledning er tekniske specifikationer, som er frigivet på tidspunktet for trykning. Der tages hensyn til vigtige ændringer i en ny udgave af driftsvejledningen.

2.5 Sprog

Den originale driftsvejledning foreligger på tysk. En oversættelse er ikke gyldig uden den originale driftsvejledning.

Om denne vejledning

2.6 Identifikation

2.6.1 Driftsvejledning

Denne driftsvejledning er trykt i farve og er limet (PUR-lim) sammen med en yderside bestående af et tyndt lag pap. HERCULES GMBH påtager sig intet ansvar for kopier af enhver art, for eksempel sort-hvid kopiering, løse sider eller elektroniske kopier.

Denne driftsvejlednings identifikationsnummer består af dokumentnummeret, udgavenummeret og udgivelsesdatoen. Det står på forsiden og i bundlinjen.

Identifikationsnummer	034-11416_1.0_19.09.2017
------------------------------	--------------------------

Tabel 7:

Driftsvejledningens identifikationsnummer

2.6.2

Cykel

Denne driftsvejledning til mærket HERCULES omhandler *modelår* 2018. Produktionsperioden er juli 2017 til juni 2018. Den udgives i juli 2017.

Driftsvejledningen er en del af følgende cykler:

Typenummer	Model	Cykeltype
18-P-0001	E-Imperial 180 S R8	Budcykel
18-P-0002	E-Imperial 180 S R8	Budcykel
18-P-0003	E-Imperial 180 S F8	Budcykel
18-P-0004	E-Imperial 180 S F8	Budcykel
18-P-0005	E-Imperial 180 S 9	Budcykel
18-P-0006	E-Imperial 180 S 9	Budcykel
18-P-0007	E-Imperial 180 S 9	Budcykel
18-Q-0072	Montfoort plus F8	City- og trekkingcykel
18-Q-0073	Montfoort F7	City- og trekkingcykel
18-Q-0074	Montfoort F7	City- og trekkingcykel

Tabel 8:

Tilknytning til typenummer, model og cykeltype

Om denne vejledning

<i>Typenummer</i>	<i>Model</i>	<i>Cykeltype</i>
18-Q-0076	Montfoort Cruise F7	City- og trekkingcykel
18-Q-0081	Futura Compact R8	Foldecykel
18-Q-0082	Futura Compact F8	Foldecykel
18-Q-0083	Futura Compact R8	Foldecykel
18-Q-0084	Futura Compact F8	Foldecykel
18-Q-0085	Futura Compact 8	Foldecykel
18-Q-0099	Servicebike-E R8 (ISP)	City- og trekkingcykel
18-Q-0100	Servicebike-E F8 (ISP)	City- og trekkingcykel
18-R-0006	NOS FS CX COMP	Mountainbike
18-R-0007	NOS FS CX SPORT	Mountainbike
18-R-0008	NOS CX COMP	Mountainbike
18-R-0009	NOS CX SPORT	Mountainbike
18-X-0002	Cargo 1000	Budcykel
18-X-0004	Rob Cargo	Budcykel
18-Y-0001	Rob Fold 8 Carbon	Foldecykel
18-Q-0104	Rochefort R7	City- og trekkingcyke
18-Y-0004	Rob Fold I-F8	Foldecykel
18-Y-0007	Rob Fold R8	Foldecykel
18-Y-0009	Rob Fold F8	Foldecykel
18-Y-0011	Rob Fold F7	Foldecykel
18-Y-0012	Rob Fold I-F8 pro (Belt)	Foldecykel

Tabel 8: Tilknytning til typenummer, model og cykeltype

Om denne vejledning

2.7 Af hensyn til din sikkerhed

Cyklens sikkerhedskoncept består af fire elementer:

- Instruktion af cyklisten og ejeren samt vedligeholdelse og reparation af cyklen, udført af HERCULES-forhandleren
- Kapitlet om generel sikkerhed
- Advarslerne i denne vejledning
- Sikkerhedssymbolerne på typeskiltene.

2.7.1 Instruktion, undervisning og kundeservice

HERCULES-forhandleren udfører også kundeservice. Han angiver sine kontaktoplysninger på bagsiden samt på databladet i denne driftsvejledning. Er forhandleren ikke til at få fat i, findes der andre HERCULES-forhandlere med kundeservice på internetsiden www.hercules-bikes.de.



HERCULES-forhandlere, der tager sig af reparationer og vedligehold, gennemgår regelmæssigt kurser.

Cyklisten eller ejeren informeres personligt om cyklens funktioner, herunder de elektriske funktioner samt om korrekt brug af opladeren, senest ved HERCULES-forhandlerens levering af cyklen.

Hver cyklist, som bruger denne cykel, skal modtage en instruktion i cyklens funktioner. Nærværende driftsvejledning skal gives til cyklisten i trykt udgave. Cyklisten skal have læst og overholde vejledningen.

2.7.2 Grundlæggende sikkerhedsanvisninger

Denne driftsvejledning indeholder et kapitel med generelle sikkerhedsanvisninger [[> Kapitel 3, side 21](#)]. Kapitlet kan genkendes på dets grå baggrund.

2.7.3**Advarsler**

Farlige situationer og handlinger er markeret med advarsler. I denne driftsvejledning vises advarsler på følgende måde:

SIGNALORD**Faretype og -kilde**

Beskrivelse af faren og konsekvenserne.

► Forholdsregler

Der anvendes følgende piktogrammer og signalord for advarsler og henvisninger i driftsvejledningen:



Medfører ved tilsidesættelse alvorlige kvæstelser eller har dødelig udgang. Høj risiko for farer.



Kan ved tilsidesættelse medføre alvorlige kvæstelser eller have dødelig udgang. Mellem risiko for farer.



Kan medføre lette eller mellemsvære kvæstelser. Lav risiko for farer.



Kan ved tilsidesættelse medføre materiel skade.

Tabel 9:**Signalordenes betydning**

Om denne vejledning

2.7.4 Sikkerhedssymboler

På cyklens typeskilte anvendes følgende sikkerhedssymboler:



Generel advarsel



Følg brugsanvisningerne

Tabel 10:

Sikkerhedssymboler på produktet

2.8 Til information

2.8.1 Handlingsanvisninger






Handlingsanvisninger er opbygget efter følgende skabelon:

- ✓ Forudsætninger (evt.)
- ▶ Handlingstrin
- ⇒ Resultat af handlingstrinnet (evt.)

2.8.2 Informationer på typeskiltet

På produkternes typeskilte findes der ud over advarslerne andre vigtige informationer om cyklen:

Om denne vejledning

	1	kun egnet til offentlig vej, ikke til terrænkørsel eller hop
	2	egnet til kørsel på offentlig vej og i terræn samt hop op til 15 cm
	3	egnet til hård terrænkørsel og hop op til 61 cm
	4	egnet til hård terrænkørsel og hop op til 122 cm
	5	egnet til yderst vanskeligt terræn

Tabel 11:

Anvendelsesområde



City- og trekkingcykel



Børnecykel / ungdomscykel



BMX-cykel



Mountainbike



Racercykel



Budcykel



Foldecykel

Tabel 12:

Cykeltype

Om denne vejledning



Læs anvisningen



Separat indsamling af elektrisk og elektronisk udstyr



Separat indsamling af batterier



Må ikke smides i ild (forbrænding forbudt)



Det er forbudt at åbne batteriet



Apparat af klasse II



Kun egnet til indendørs brug



Sikring (apparatsikring)



EU-overensstemmelse



Genbrugeligt materiale



Beskyt mod temperaturer på over 50 °C samt sollys

Tabel 13:

Informationer på typeskiltet

2.8.3 Sprogkonventioner

Cyklen, der beskrives i denne driftsvejledning, kan være udstyret med ekstra komponenter. Cyklens udstyr er fastlagt af det pågældende typenummer. Der henvises evt. til andre komponenter, hvis disse er monterede, med henvisningerne *alternativt udstyr* eller *alternativ udførelse*.

Alternativt udstyr beskriver ekstra komponenter, som ikke er monteret på hver cykel i denne vejledning.

Alternativ udførelse beskriver forskellige komponentvarianter, som kan have forskellig brug.

Der bruges følgende begreber for at lette læsningen:

Begreb	Betydning
Driftsvejledning	Original driftsvejledning eller oversættelse af den originale driftsvejledning
Cykel	Cykel med elektrisk hjælpemotor
Motor	Drivmotor

Tabel 14:

Forenklede begreber

I denne driftsvejledning anvendes følgende skrivemåder:

Skrivemåde	Brug
<i>kursiv</i>	Poster i sagregistret
SPÆRRET	Visninger på <i>skærmen</i>
[▷ <i>Eksempel, sidenummerering</i>]	Krydsreferencer
•	Opremsninger

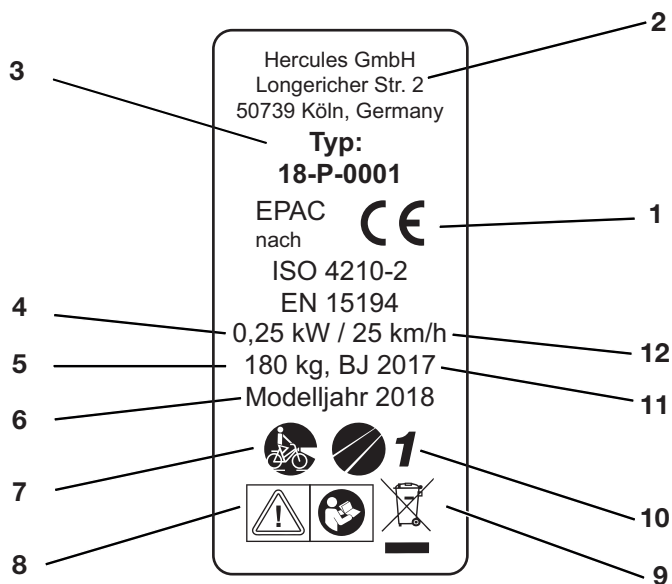
Tabel 15:

Skrivemåder

Om denne vejledning

2.9 Typeskilt

Typeskiltet sidder på *stellet*. Følgende informationer står på typeskiltet:



Figur 1:

Typeskilt, eksempel

- 1 CE-mærkning
- 2 Producent
- 3 Typenummer
- 4 Maksimal effektafgivelse
- 5 Tilladt totalvægt
- 6 Modelår
- 7 Cykeltype
- 8 Sikkerhedsanvisninger
- 9 Typeskiltinformation
- 10 Anvendelsesområde
- 11 Produktionsår
- 12 Frakoblingshastighed

3 Sikkerhed

3.1 Krav til cyklisten

Foreligger der ingen lovkrav til cyklister på cykler med elektrisk hjælpemotor, anbefales en minimumsalder på 15 år samt erfaring i omgangen med manuelt drevne cykler.

Cyklistens legemlige samt åndelige evner bør række til brugen af manuelt drevne cykler.

Skal cyklen bruges af børn, kræves der både en grundig instruktion af eller opsyn af en voksen, og brugen skal overvåges, indtil det ses, at cyklen bruges som angivet i denne driftsvejledning. Forældre skal ved mindreårige vurdere, om barnet er egnet til at bruge cyklen.

3.2 Fare for sårbare persongrupper

Batteriet og opladeren skal opbevares uden for børns rækkevidde.

3.3 Tilsigtet brug

Cyklen må kun bruges, når den er i en ordentlig og funktionsdygtig tilstand. På nationalt plan kan der blive stillet krav til cyklen, der afviger fra standardudstyret. Især under kørsel i den offentlige trafik gælder der delvist særlige regler for *belysning*, *reflekser* samt andre komponenter.

De generelt gældende love og forskrifter til forebyggelse af uheld og miljøbeskyttelse i det pågældende anvendelsesland skal overholdes. Alle handlingsanvisninger og tjeklister i denne vejledning er også en del af tilsigtet brug. Det er tilladt for et fagligt personale at montere godkendt tilbehør.

Sikkerhed

Hver enkelt cykel er af en bestemt *cykeltype*, som har en bestemt tilsigtet brug.

3.3.1



City- og trekkingcykel

City- og trekkingcykler er dimensioneret til daglig, nem brug på befæstede gader og veje. De kan bruges i trafikken.

City- og trekkingcykler er ikke sportscykler. Der skal regnes med nedsat kørestabilitet og nedsat komfort, hvis de bruges til sport. City- og trekkingcykler er uegnede til terrængående kørsel.

3.3.2



Mountainbikes

Mountainbikes er egnet til sportslig kørsel på befæstede samt ubefæstede veje. De er derfor konstrueret med en kort akselafstand, sædet vender fremefter og bremsen har ringe betjeningskræfter.

Føreren belastes meget, især ved hænder og håndled, arme, skuldre, nakke og ryg. En uøvet fører bremser for meget og mister her ofte kontrollen.

Mountainbiken er en sportscykel, som kræver legemlig udholdenhed samt tilvænning. Brugen bør øves, især kørsel i sving samt opbremsning.

3.3.3



Børne- og unge-cykel

Denne driftsvejledning skal før ibrugtagning være læst og forstået af de personer, som har forældremyndigheden over den mindreårige cyklist.

Cyklisterne skal have forklaret indholdet af denne driftsvejledning på en måde, der passer til deres alder.

Børne- og unge-cyklerne er egnede til kørsel i offentlig trafik. Af ortopædiske årsager skal cyklens størrelse kontrolleres regelmæssigt. Det skal mindst kontrolleres hvert kvartal, om den tilladte totalvægt overholdes.

3.3.4



Budcykel

Børne- og unge-cykler er ikke legetøj. Siddestillingen er sportslig.

Budcyklen er især beregnet til daglig transport af last på befæstede veje i trafikken.

Transport af last kræver behændighed og fysisk god form for at balancere med den ekstra vægt. De meget forskellige belastningstilstande og vægtfordelinger kræver ekstra øvelse og behændighed under opbremsning og kørsel i sving.

Cyklens længde, bredde og vendediameter kræver en længere tilvænningsperiode. Budcyklen kræver, at man er forudseende under kørslen. Der skal tages hensyn til trafikken og vejens tilstand.

Budcyklen er ikke egnet til sport.

3.3.5



Foldecykel

Foldecyklen er egnet til kørsel på befæstede veje i trafikken. Foldecyklen kan foldes sammen og er dermed egnet til pladsbesparende transport, for eksempel med offentlige transportmidler eller i biler.

Foldecyklen er ikke egnet til rejser eller sport. Det, at foldecyklen kan foldes sammen, kræver, at den har små hjul samt lange bremsekabler og bowdenkabler. Der skal derfor regnes med nedsat kørestabilitet og bremseeffekt, nedsat komfort samt holdbarhed ved høj belastning.

Sikkerhed

3.4

Utilsigtet brug

Tilsidesættelse af den tilsigtede brug medfører fare for person- og tingsskader. Cyklen er ikke egnet til følgende brug:

- Kørsler med en beskadiget eller ufuldstændig cykel,
- kørsel op og ned af trapper,
- kørsel gennem dybt vand,
- udlejning af cyklen til ikke instruerede personer,
- transport af andre personer,
- kørsel med for megen bagage,
- kørsel uden brug af hænder,
- kørsel på is og sne,
- ukorrekt pleje,
- ukorrekte reparationer,
- hård brug samt professionelle konkurrencer og
- freestyle samt akrobatisk brug.

3.5

Personlige værnemidler

Der bør bruges en egnet cykelhjem. Derudover bør der bruges tætsiddende tøj og faste sko, der er egnet til cykling.

3.6

Omsorgspligt

Cyklens sikkerhed kan kun omsættes, hvis alle nødvendige tiltag træffes.

3.6.1

Ejer

Ejerens omsorgspligt omfatter planlægning af tiltag og kontrol af disses udførelse.

Ejeren:

- Stiller denne driftsvejledning til rådighed for cyklisten, så længe cyklen bruges. Efter behov oversætter han driftsvejledningen til et sprog, som cyklisten forstår.
- Instruerer cyklisten i cyklens funktioner, før cyklen anvendes første gang. Kun instruerede personer må bruge cyklen.
- Anviser cyklisten om tilsigtet brug og anvendelse af personligt sikkerhedsudstyr.
- Overlader kun vedligeholdelse og reparation af cyklen til fagpersonale.

EF-overensstemmelseserklæringen fra tillægget gælder, så længe cyklen er i en original tilstand. Foretager ejeren relevante ændringer eller tilbygninger, er denne så selv fabrikant. Ejeren skal så selv sikre overensstemmelsen med EF-direktiverne for at

- bringe cyklen på markedet,
- kunne placere CE-mærket, og
- arbejdssikkerheden ikke påvirkes.

3.6.2

Cyklist

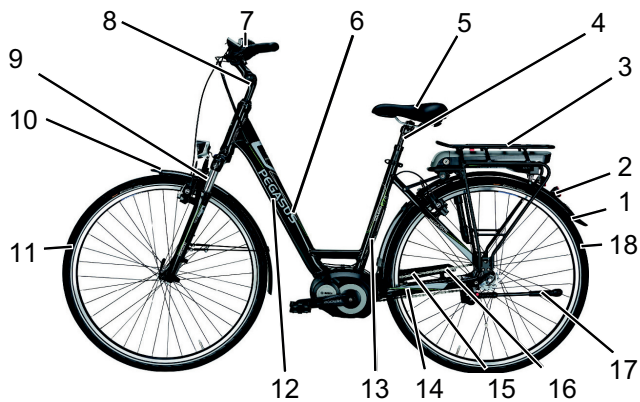
Cyklisten:

- Lader sig instruere før den første tur. Spørgsmål til driftsvejledningen afklarer han med ejeren eller HERCULES-forhandleren.
- Bruger personligt sikkerhedsudstyr.
- Overtager alle ejerens pligter, hvis cyklen gives videre.

Beskrivelse

4 Beskrivelse

4.1 Oversigt

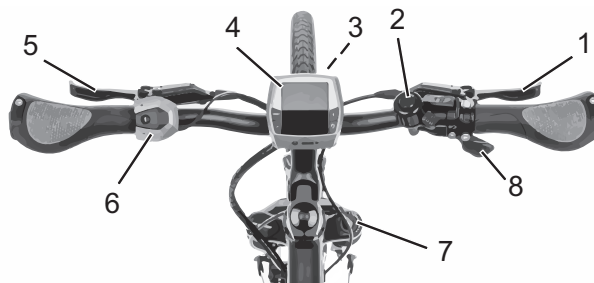


Figur 2:

Cyklen set fra venstre, eksempel

- | | |
|----|--------------------|
| 1 | Cykelskærm, bagtil |
| 2 | Refleks |
| 3 | Bagagebærer |
| 4 | Sadelpind |
| 5 | Sadel |
| 6 | Stel |
| 7 | Styr |
| 8 | Frempind |
| 9 | Cykelskærm, foran |
| 10 | Gaffel |
| 11 | Forhjul |
| 12 | Typeskilt |
| 13 | Stelnummer |
| 14 | Baggaffel |
| 15 | Kædeskærm |
| 16 | Kæde |
| 17 | Støtteben |
| 18 | Baghjul |

4.2 Styr

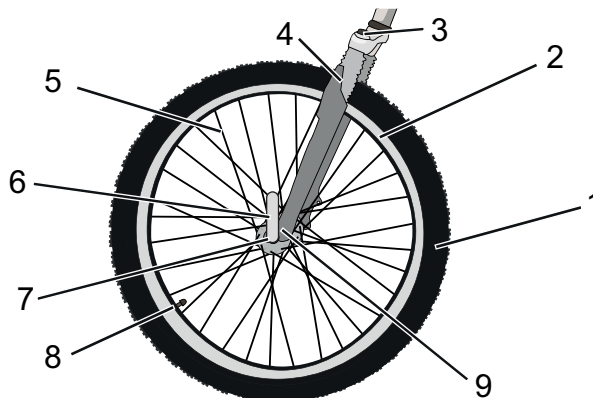


Figur 3: Detaljeret visning af cyklen set fra cyklistens position, med city- og trekkingcykel som eksempel

- 1 Bremsehåndtag bagtil
- 2 Ringeklokke
- 3 Forlygte
- 4 Display
- 5 Bremsehåndtag foran
- 6 Betjeningsdel
- 7 *Gaffellås*
- 8 *Gearvælger*

Beskrivelse

4.3 Hjul og gaffel



Figur 4: Hjulets komponenter, eksempel med forhjul

- | | |
|---|--|
| 1 | Dæk |
| 2 | Fælg |
| 3 | Fjedergaffelhoved med indstillingshjul |
| 4 | Fjederben |
| 5 | Eger |
| 6 | Hurtigbespænding |
| 7 | Nav |
| 8 | Ventil |
| 9 | Fjederbenets gaffelende |

4.3.1 Ventil

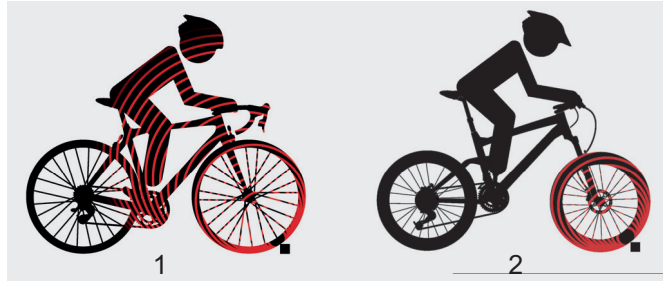
Hvert hjul har en ventil. Den bruges til at fylde *dækket* med luft. På hver ventil sidder der en ventilkappe. Den påskruede ventilkappe holder støv og smuds væk.

Cyklen har enten en klassisk *Dunlopventil*, en *fransk ventil* eller en *bilventil*.

4.3.2

Affjedring

En fjedergaffel forbedrer vejgrebet og komforten ved hjælp af to funktioner: Affjedringen og dæmpningen.



Figur 5:

Cykel uden affjedring (1) og med affjedring (2) ved kørsel over en hindring

Med affjedring ledes et stød, f.eks. på grund af en sten, der ligger på vejen, ikke via gafflen direkte ind i cyklistens krop, men opfanges af fjedersystemet.

Herved trykkes fjedergafflen sammen.

Sammentrykningen kan låses, således at en fjedergaffel reagerer som en stiv gaffel.

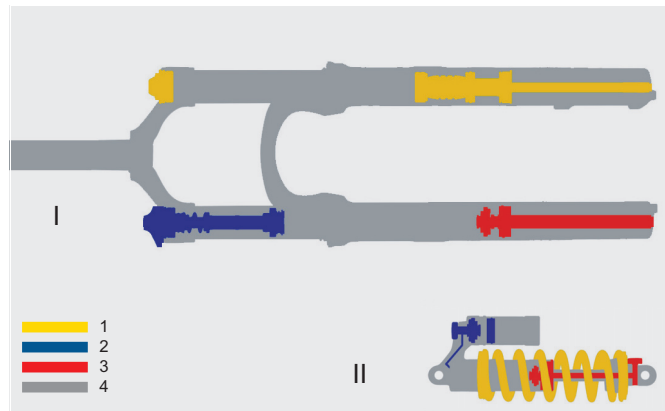
Den sammentrykkede fjedergaffel vender derefter tilbage til sin oprindelige position. Dæmperen bremser denne bevægelse og forhindrer således, at fjedersystemet fjedrer tilbage uden kontrol, og at gafflen begynder at svinge op og ned uden kontrol.

Dæmpere, som dæmper sammenfjedringsbevægelserne, dvs. belastning med tryk, hedder trykdæmpere eller kompressionsdæmpere.

Dæmpere, som dæmper udfjedringsbevægelserne, dvs. belastning med træk, hedder trækdæmpere eller rebound-dæmpere.

Beskrivelse

I denne modelserie er der monteret op til tre forskellige affjedrings- og dæmpningssystemer:



Figur 6:

Placering af forhjulets (I) og baghjulets (II) fjedersystemer

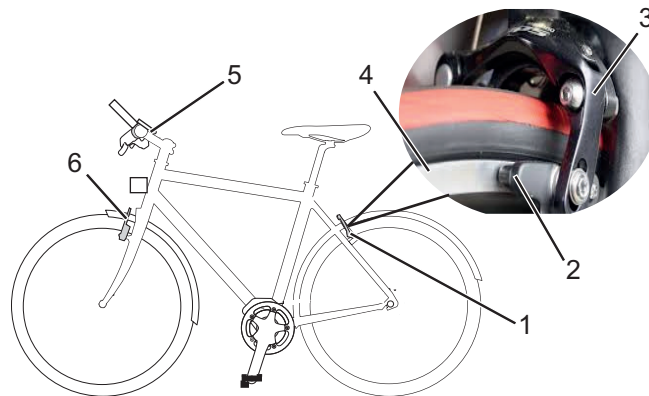
- 1 Fjedersystem (stålfjedergaffel eller luftfjedergaffel)
- 2 Trykdæmper
- 3 Trækdæmper
- 4 Gaffelhus

4.4 Bremsesystem

Cyklens bremsesystem består enten af:

- En fælgbremse på for- og baghjul,
- en skivebremse på for- og baghjul eller
- en fælgbremse på for- og baghjul og en ekstra frihjulsbremse.

4.4.1 Fælgbremse (alternativt udstyr)



Figur 7: Fælgbremsens komponenter med detaljer, eksempel

- | | |
|---|------------------------|
| 1 | Bagbremse |
| 2 | Bremseklods |
| 3 | Bremsearm |
| 4 | Fælg |
| 5 | Styr med bremsehåndtag |
| 6 | Forbremse |

Fælgbremsen stopper hjulets bevægelse ved, at cyklisten trækker i *bremsehåndtaget*, hvilket bevirker, at to bremseklodser over for hinanden trykker mod *fælgen*.

Beskrivelse

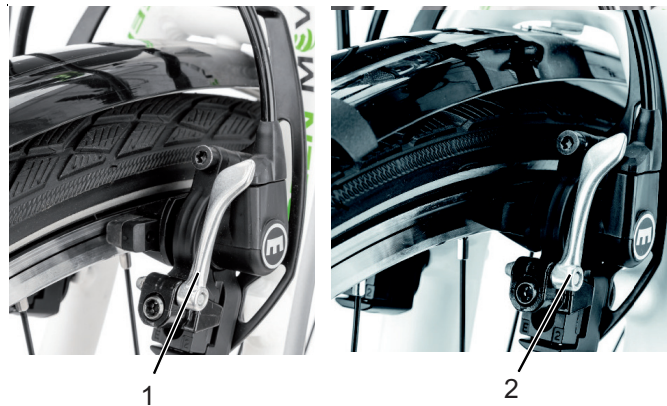
Fælgbremsen findes i to *forskellige udførelser*.

- den hydraulisk styrede fælgbremse og
- den kabelstyrede fælgbremse.

4.4.1.1

Låsearm (alternativt udstyr)

Cyklen med hydraulisk styrede fælgbremses er udstyret med en låsearm på forbremesen og en låsearm på bagbremsen.



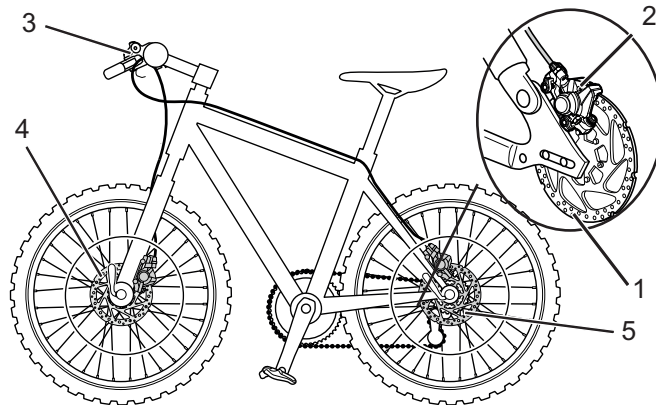
Figur 8:

Fælgbremsens låsearm, på forhjulet (1) og på baghjulet (2)



Låsearmene har ingen påskrift. Kun HERCULES-forhandlere må indstille låsearmene.

4.4.2 Skivebremse (alternativt udstyr)



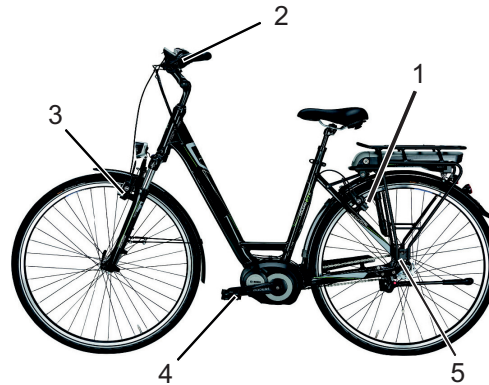
Figur 9: Bremsesystem på en cykel med skivebremse, eksempel

- 1 Bremseskive
- 2 Bremseåg med bremsebelægninger
- 3 *Styr med bremsehåndtag*
- 4 Bremseskive på forhjul
- 5 Bremseskive på baghjul

På en cykel med bremseskive er bremseskiven fast monteret på hjulets *nav*. Når cyklisten trækker i bremsehåndtaget, trykker bremsebelægningerne mod bremseskiven, og hjulets bevægelse stoppes.

Beskrivelse

4.4.3 Frihjulsbremse (alternativt udstyr)



Figur 10:

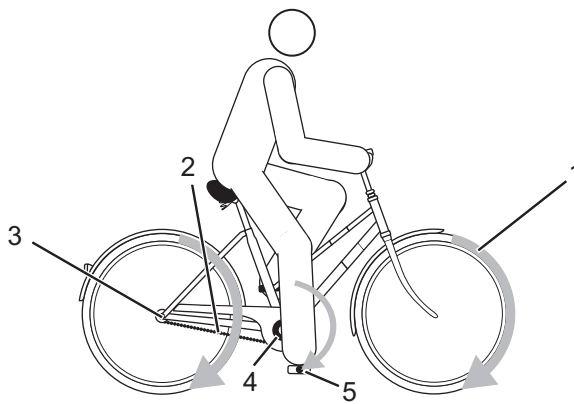
Bremsesystem på en cykel med frihjulsbremse, eksempel

- 1 Fælgbremse på baghjul
- 2 Styr med *bremsehåndtag*
- 3 Fælgbremse på forhjul
- 4 *Pedal*
- 5 Frihjulsbremse

Frihjulsbremsen stopper baghjulets bevægelse ved, at cyklisten træder pedalerne baglæns.

4.5 Elektrisk drevsystem

Cyklen drives med muskelkraft ved hjælp af kædedrevet. Den kraft, som anvendes til at træde pedalerne i kørselsretningen, driver det forreste kædehjul. Via kæden overføres kraften til det bageste kædehjul og derefter til baghjulet.



Figur 11:

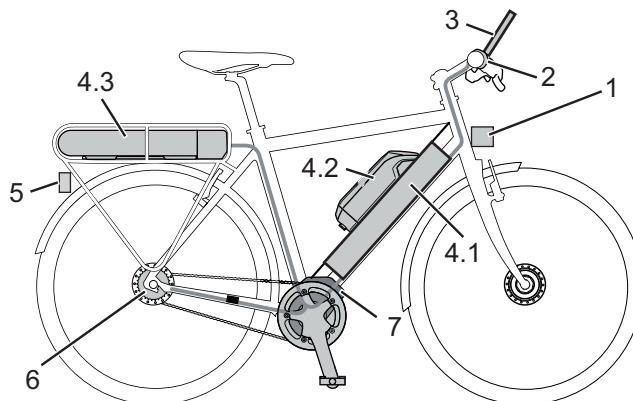
Skema over mekanisk drevsystem

- 1 Kørselsretning
- 2 Kæde
- 3 Bageste kædehjul
- 4 Forreste kædehjul
- 5 Pedal

Derudover har cyklen et integreret, elektrisk drevsystem.

Beskrivelse

Med til det elektriske drevsystem hører op til 8 komponenter:



Figur 12:

Skema over elektrisk drevsystem

- 1 Forlygte
- 2 Skærm
- 3 Betjeningsdel
- 4.1 Integreret batteri
- 4.2 Underrørsbatteri og/eller
- 4.3 Bagagebærerbatteri
- 4 Skærm
- 5 Baglygte
- 6 Elektrisk gearskift (alternativ)
- 7 Motor
- en oplader, som passer til batteriet.

Når cyklistens muskelkraft overstiger en bestemt værdi, mens cyklisten træder i pedalerne, kobler motoren sig let til og understøtter cyklistens pedalbevægelser. Motorkraften afhænger af den indstillede hjælp.

Cyklen har intet ekstra mekanisk eller elektrisk nødstop. Et drevsystem med aftagelig skærm kan i nødstilfælde afbrydes ved at fjerne *skærmen*.

Motoren slukkes automatisk, når cyklisten ikke længere træder i pedalerne, temperaturen ligger uden for det tilladte område, der sker overbelastning, eller frakoblingshastigheden på 25 km/h er nået.

Hjælpekraft ved trækning kan aktiveres. Så længe cyklisten trykker på Plus-tasten på *styret*, driver hjælpekraften ved trækning cyklen frem med ganghastighed. Hastigheden kan her maksimalt være 6 km/h. Når plus-tasten slippes, stopper hjælpekraften.

4.5.1

Batteri

Litium-ion-batteriet har et internt relæ. Dette er tilpasset opladeren og cyklen. Batteriets temperatur overvåges konstant. Batteriet er beskyttet mod dybdeafledning, overopladning, overophedning og kortslutning. Ved fare slukkes batteriet automatisk ved hjælp af et beskyttelseskredsløb. Batteriet går i standby for at beskytte sig selv, hvis det ikke bruges et stykke tid.

Batteriets levetid kan forlænges, hvis det behandles godt og især opbevares ved de korrekte temperaturer. Selv ved god behandling reduceres batteriets ladetilstand, efterhånden som det bliver ældre. En væsentligt forkortet driftstid efter opladning viser, at batteriet er opbrugt.

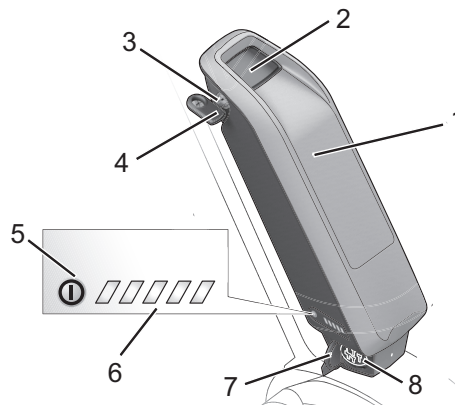
Transporttemperatur	5 °C - 25 °C
Optimal transporttemperatur	10 °C - 15 °C
Opbevaringstemperatur	5 °C - 25 °C
Optimal opbevaringstemperatur	10 °C - 15 °C
Omgivelsestemperatur under opladning	10 °C - 30 °C

Tabel 16:

Tekniske data for batteri

Beskrivelse

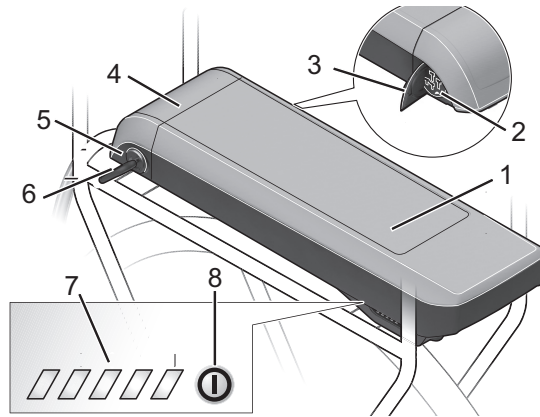
Cyklen har et underrørsbatteri, et bagagebærerbatteri eller et integreret batteri.



Figur 13:

Detaljer fra underrørsbatteri

- 1 Batterihus
- 2 Batterilås
- 3 Nøgle til batterilås
- 4 Kape til batterilås
- 5 Tænd/sluk-tast (batteri)
- 6 Drifts- og ladetilstandsviser
- 7 Ladetilslutningens kape
- 8 Tilslutning til ladestik

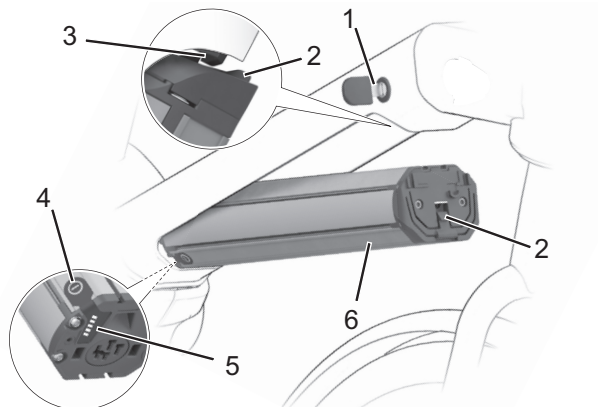


Figur 14:

Detaljer fra bagagebærer batteri

- 1 Batterihus
- 2 Ladetilslutning til ladestik
- 3 Ladetilslutningens kappe
- 4 Bagagebærer batteriets holder
- 5 Batterilås
- 6 Nøglen til batterilåsen
- 7 *Drifts- og ladetilstandsviser*
- 8 Tænd/sluk-tast (batteri)

Beskrivelse



Figur 15: Detalje fra integreret batteri

- 1 Nøglen til batterilåsen
- 2 Fastholdelsessikring
- 3 Sikkerhedspal
- 4 Tænd/sluk-tast (batteri)
- 5 *Drifts- og ladetilstandsviser*
- 6 Det integrerede batteris hus

4.5.1.1

Drifts- og ladetilstandsviser

Drifts- og ladetilstandsviserens fem grønne LED'er viser batteriets ladetilstand, når batteriet er tændt. Her svarer hver LED til ca. 20% af ladetilstanden. Det tændte batteris ladetilstand vises også på *skærmen*.

Hvis batteriets ladetilstand er under 5%, slukkes alle drifts- og ladetilstandsviserens LED'er. Ladetilstanden vises dog fortsat på *skærmen*.

4.5.2 Kørellys

Når kørelyset er aktiveret, er *forlygten* og baglygten tændt samtidigt.

4.5.3 Skærm

Skærmen styrer drevsystemet via fire betjeningselementer og viser køredataene. Cyklisten kan slukke drevsystemet ved at afmontere skærmen.

Cyklens batteri forsyner skærmen med energi, når skærmen sidder i holderen, der er sat et tilstrækkeligt opladet batteri i cyklen, og drevsystemet er tændt.

Når cyklisten fjerner skærmen fra holderen, får skærmen sin energi fra et internt, genopladeligt batteri.

Internt litium-ion-batteri	3,7 V, 240 mAh
Opbevaringstemperatur	5 °C - 25 °C
Omgivelsestemperatur under opladning	10 °C - 30 °C

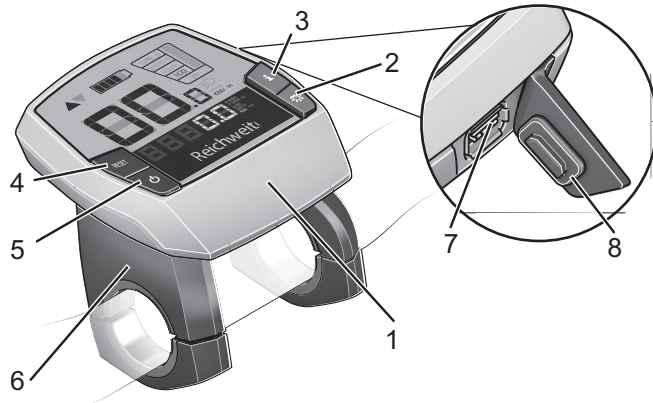
Tabel 17:

Tekniske data for skærmens batteri

Beskrivelse




4.5.3.1 Betjeningslementer

Skærmen har fire taster og en USB-port.



Figur 16:

Oversigt over skærmens opbygning og betjeningslementer

Symbol	Brug
1	Skærmmhus
2 	Køreløstast
3 	Info-tast (skærm)
4 RESET	RESET-tast
5 	Tænd/sluk-tast (skærm)
6	Skærmens holder
7	USB-port
8	Beskyttelsesklap til USB-port

Tabel 18:

Oversigt betjeningslement

4.5.3.2 USB-port

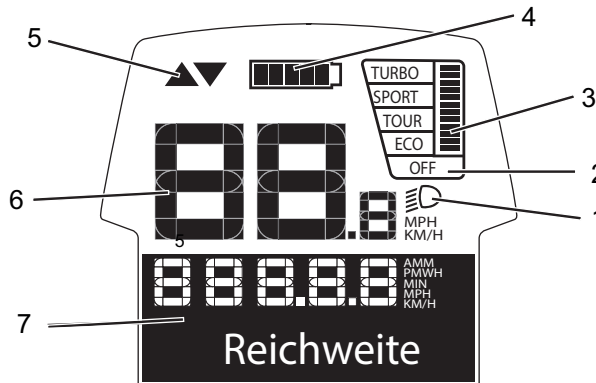
Under gummiafdækningen på *skærmens* højre kant sidder der en USB-port.

Ladespænding	5 V
Ladestrøm	Maks. 500 mA

Tabel 19: Tekniske data for USB-port

4.5.3.3 Visninger

Skærmen har syv skærbilleder:



Figur 17: Oversigt over skærbilleder

Brug	
1	Køreløbs-symbol
2	Hjælp
3	Brugt motorydelse
4	Batteriets ladetilstand
5	Anbefalet gearskift
6	Aktuel hastighed
7	Funktionsvisning

Tabel 20: Oversigt over skærbillede

Beskrivelse

Hjælp

Jo mere hjælp der vælges, desto mere hjælper drevsystemet cyklisten med at træde i pedalerne. Du har følgende hjælpegrader til rådighed:

Hjælp	Brug
OFF	Når drevsystemet er tændt, er motorhjælpen slukket. Hjælpekraften ved trækning kan ikke aktiveres ved denne hjælp.
ECO	Lille hjælp
TOUR	Normal hjælp
SPORT	Kraftig hjælp
TURBO	Maksimal hjælp

Tabel 21:

Oversigt over hjælp

Anbefalet gearskift

Anbefalet gearskift reagerer på for langsomt eller for hurtigt tråd og anbefaler gearskift.

- ✓ Skifteanbefalingen skal være slået til i systemindstillingerne.

Symbol	Brug
▲	Trædefrekvensen er for høj, det anbefales at skifte til et højere gear
▼	Trædefrekvensen er for lav, det anbefales at skifte til et lavere gear

Tabel 22:

Symboler for anbefalet gearskift

Aktuel hastighed

I systemindstillingerne kan du vælge, om hastigheden skal vises i kilometer eller i miles.

Funktionsvisning

Funktionsvisningen viser tre forskellige informationer:

- Rejseinformationer
- Systemindstillinger og -oplysninger
- Systemmeldinger

Rejseinformation

Afhængigt af cykel viser funktionsvisningen op til syv rejseinformationer. Du kan skifte mellem de viste rejseinformationer.

Visning	Funktion
KLOKKESLÆT	Aktuelt klokkeslæt
MAKS HASTIGH	Opnået maksimumhastighed siden sidste RESET
GNS HASTIGH	Opnået gennemsnitshastighed siden sidste RESET
KØRETID	Køretid siden sidste RESET
RÆKKEVIDDE	Forventet rækkevidde med den aktuelle batteriopladning
TOTAL DISTANCE	Visning af den totalt tilbagelagte distance (kan ikke ændres)
NUVINCI KADENCE	Vælg automatisk gearskift
DISTANCE	Tilbagelagt distance siden sidste RESET

Tabel 23:

Rejseinformationer

Systemindstillinger og -oplysninger

For at kunne se systemindstillingerne og -oplysningerne skal cyklisten åbne systemindstillingerne. Cyklisten kan ændre systemindstillingerne, men ikke systemoplysningerne.

Visning	Funktion
- KLOKKESLÆT +	Ændring af klokkeslæt
- HJULOMKREDS +	Hjulomkreds i mm
- DANSK +	Ændring af sprog
- ENHED KM/H +	Vælg, om hastigheden skal vises i kilometer eller miles
- TIDSFORMAT +	Vælg, om klokkeslættet skal vises i 12-timers- eller 24-timers-format
- ANBEF. GEARSK FRA +	Tænding og slukning af anbefalet gearskift

Tabel 24:

Systemindstillinger, der kan ændres

Beskrivelse

Visning	Funktion
SAMLET DRIFTSTID	Visning af den samlede køretid
DISPL. VX.X.X.X	Skærmens softwareversion
DU VX.X.X.X	Drevsystemets softwareversion
DU# XXXX XXXXX	Drevsystemets serienummer
SERVICE MM/AAAA	(alternativ) fastlagt servicetidspunkt
SERV. XX KM/MI	(alternativ) fastlagt service
BAT. VX.X.X.X	Batteriets softwareversion
1.BAT VX.X.X.X	Batteriets softwareversion
2.BAT VX.X.X.X	Batteriets softwareversion

Tabel 25:

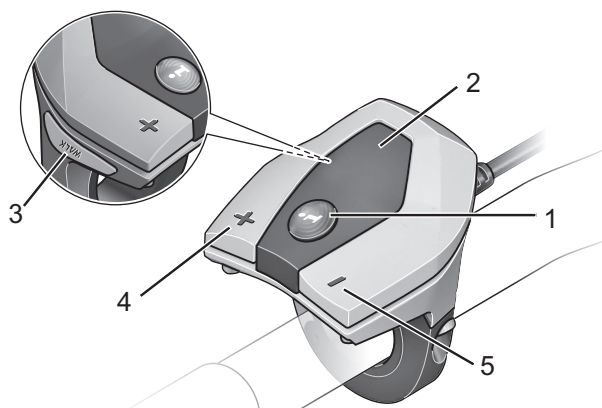
Systemoplysning, kan ikke ændres

Systemmelding

Drevsystemet overvåger sig selv kontinuerligt og angiver eventuelle fejl krypteret som systemmelding i form af et tal. Alt efter fejlens type slår systemet sig eventuelt fra. Der findes en tabel med alle systemmeldinger i slutningen af kapitlet *Vedligehold*.

4.5.4 Betjeningsdel

Betjeningsdelen har fire taster.



Figur 18:

Oversigt over betjeningsdel

	Symbol	Navn
1	i	Info-tast (betjeningsdel)
2		Betjeningsdel
3	WALK	Tast til hjælpekraft ved trækning
4	+	Plus-tast
5	-	Minus-tast

Tabel 26:

Oversigt over betjeningsdelen

Transport, opbevaring og samling

5 Transport, opbevaring og samling

5.1 Transport



Styrt ved utilsigtet aktivering

Der er fare for kvæstelser ved utilsigtet aktivering af drevsystemet.

- ▶ Tag batteriet ud, før cyklen transporteres.



Brand og eksplosion på grund af høje temperaturer

For høje temperaturer beskadiger batterierne. Batterierne kan antænde sig selv og eksplodere.

- ▶ Udsæt aldrig batteriet for permanent sollys.

BEMÆRK

Hvis cyklen ligger fladt ned, kan der komme olie og fedt ud af den.

Hvis transportkassen med en cykel ligger fladt ned eller står på højkant, beskytter den ikke tilstrækkeligt mod skader på *stellet* og hjulene.

- ▶ Transportér kun cyklen stående.

BEMÆRK

Cykelholdersystemer, hvor cyklen fastgøres, mens den står på hovedet på *styret* eller *stellet*, udsætter komponenterne for alt for høje kræfter under transporten. Dette kan medføre, at de bærende dele går i stykker.

- ▶ Brug aldrig cykelholdersystemer, hvor cyklen fastgøres, mens den står på hovedet på *styret* eller *stellet*.
-

Transport, opbevaring og samling

- ▶ Tag hensyn til den køreklare cykels vægt under transport.
- ▶ Fjern *skærmen* og batteriet fra cyklen før transport.
- ▶ Beskyt de elektriske komponenter og tilslutninger på cyklen med egnede beskyttelsesovertræk mod vejret.
- ▶ Fjern tilbehør, f.eks. drikkedunke, før cyklen transporteres.
- ▶ Der skal bruges et egnet cykelholdersystem til transport med bil.



HERCULES-forhandleren rådgiver om korrekt udvalg og sikker brug af en egnet holder.

- ▶ Transportér batteriet i et tørt, rent område, der er beskyttet mod direkte sollys.



HERCULES-forhandleren bør forestå korrekt demontering og indpakning af cyklen i tilfælde af en forsendelse.

Transport, opbevaring og samling

5.2 Opbevaring



Brand og eksplosion på grund af høje temperaturer

For høje temperaturer beskadiger batteriet. Batteriet kan antænde sig selv og eksplodere.

- ▶ Udsæt aldrig batteriet for permanent sollys.

BEMÆRK

Hvis cyklen ligger fladt ned, kan der komme olie og fedt ud af den.

Hvis transportkassen med en cykel ligger fladt ned eller står på højkant, beskytter den ikke tilstrækkeligt mod skader på *stellet* og hjulene.

- ▶ Opbevar kun cyklen stående.

- ✓ Opbevar cyklen, batteriet og opladeren tørt og rent.

Opbevaringstemperatur 5 °C - 25 °C

Optimal opbevaringstemperatur 10 °C - 15 °C

Tabel 27:

Opbevaringstemperatur for batteriet, cyklen og opladeren

5.2.1 Driftspause

BEMÆRK

Batteriet aflades, når det ikke bruges. Dette kan beskadige batteriet.

- ▶ Batteriet skal lades op hver ottende uge.

BEMÆRK

Hvis batteriet tilsluttes permanent til opladeren, kan det blive beskadiget.

- ▶ Tilslut ikke batteriet permanent til opladeren.

BEMÆRK

Skærmens interne batteri aflades, når det ikke bruges. Dette kan beskadige batteriet uigenkaldeligt.

- ▶ Oplad skærmens interne batteri i mindst 1 time hver 3. måned.

Transport, opbevaring og samling

Hvis cyklen, f.eks. om vinteren, tages ud af drift i mere end fire uger, skal der forberedes en driftspause.

5.2.1.1 Forberedelse af driftspause

- ✓ Fjern batteriet fra cyklen.
- ✓ Oplad batteriet til ca. 60% (tre til fire LED'er i ladetilstandsviseren lyser).
- ✓ Rengør cyklen med en let fugtig klud, og konserver den med en voks-spray. Påfør aldrig voks på bremsens friktionsflader.
- ✓ Før længerevarende pauser bør cyklen efterses, rengøres grundigt samt konserveres af en HERCULES-forhandler.

5.2.1.2 Udførelse af driftspause

- ▶ Opbevar cyklen, batteriet og opladeren i tørre og rene omgivelser.
- ▶ Oplad det interne batteri i skærmen i mindst 1 time hver 3. måned.
- ▶ Kontrollér batteriets ladetilstand efter 8 uger. Hvis kun en LED i ladetilstandsviseren lyser, skal batteriet igen oplades til ca. 60%.

Transport, opbevaring og samling

5.3

Samling



Klemning ved utilsigtet aktivering

Der er fare for kvæstelser ved utilsigtet aktivering af drevsystemet.

- ▶ Tag batteriet af, hvis det ikke er absolut nødvendigt for samlingen.



- ✓ Saml cyklen i rene og tørre omgivelser.
- ✓ Arbejdsomgivelserne skal have en temperatur på 15 °C - 25 °C.

Temperatur i arbejdsomgivelse

15 °C - 25 °C

- ✓ Bruges en samlestander, skal den være godkendt til en maksimumvægt på 30 kg.
- ✓ For at reducere vægten bør batteriet tages af cyklen, så længe cyklen er i samlestanderen.
- ✓ Universalværktøj, en momentnøgle med et arbejdsområde fra 5 Nm til 40 Nm og det specialværktøj, som HERCULES GMBH anbefaler, skal være til rådighed.

5.3.1

Udpakning



Kvæstelse af hænderne på kartonnagen

Transportkassen er lukket til med hæfteklammer af metal. Der er risiko for stiksår eller snitsår under udpakningen eller hvis kassen skilles ad.

- ▶ Brug egnede handsker.
- ▶ Fjern metalhæfteklammerne med en tang, før transportkassen åbnes.

Emballagen består primært af karton og plastfolie.

- ▶ Den skal bortskaffes iht. nationale bestemmelser.

5.3.2

Leveringsomfang

Cyklen blev samlet komplet til test på fabrikken og derefter adskilt til transporten.

Med til leveringsomfanget hører følgende:

- Cyklen, op til 98% samlet.
- Forhjulet.
- Batteriet eller batterierne.
- Opladeren.
- Pedalerne.
- Driftsvejledningen.

5.3.3

Ibrugtagning



FORSIGTIG

Brand og eksplosion på grund af forkert oplader

Batterier, der oplades med en uegnet oplader, kan blive beskadiget internt. Konsekvensen kan være brand eller eksplosion.

- ▶ Anvend kun batteriet sammen med den medfølgende oplader.
- ▶ For at undgå forvekslinger bør den medfølgende oplader samt nærværende driftsvejledning markeres entydigt, f.eks. med cyklens *stelnummer* eller *typenummer*.

Da der skal bruges specialværktøj og særlig faglig viden til cyklens første ibrugtagning, må dette kun ske af uddannet fagligt personale.

Vi har ofte kunnet fastslå, at endnu ikke solgte cykler ofte bruges spontant til prøveture, så snart cyklerne ser klare ud.

- ▶ Derfor skal cyklen gøres klar til brug med det samme efter opbygningen.

Med til første ibrugtagning hører følgende arbejde:

- ▶ Kontrol af batteriet [▶ *Kapitel 5.3.3.1, side 55*].

Transport, opbevaring og samling

- ▶ Batteriet leveres delvist opladet. Oplad batteriet helt for at sikre fuld ydelse.
- ▶ Monter *hjulene med hurtigbespænding og pedalerne*.
- ▶ Sæt *styret og sadlen* i funktionsposition.
- ▶ Kontrollér, at alle komponenter sidder fast.
- ▶ Kontrollér alle indstillinger og hjullejemøtrikkernes tilspændingsmoment.

Tilspændingsmoment for hjullejemøtrik

35 Nm - 40 Nm

- ▶ Kontrollér, om kabelbundtet er korrekt udlagt:
 - Undgå, at kabelbundtet berører de bevægelige dele.
 - Udlægningsstederne skal være glatte og fri for skarpe kanter.
 - Bevægelige dele må ikke udøve tryk eller træk i kabelbundtet.
- ▶ *Indstil forlygten*.
- ▶ Kontrollér drevsystemet, lyssystemerne og bremserne for funktion og ydelse.
- ▶ Indstil drevsystemet til det danske sprog samt metriske enheder.
- ▶ Kontrollér drevsystemets softwareversion, og opdater om nødvendigt.

Salg af cyklen

- ▶ Udfyld databladet på første side af denne driftsvejledning.
- ▶ Tilpas cyklen til cyklisten.
- ▶ Indstil *støttebenet og gearvælgeren*, og vis køberen indstillingerne.
- ▶ Instruer ejeren eller cyklisten i alle cyklens funktioner.

5.3.3.1**Kontrol af batteriet**

Batteriet skal kontrolleres, før det oplades første gang.

- ▶ Tryk på *tænd/sluk-tasten (batteri)*.
- ⇒ Hvis ingen af LED'erne i drifts- og ladetilstandsviseren lyser, er batteriet muligvis beskadiget.
- ⇒ Hvis mindst én, men ikke alle LED'er i drifts- og ladetilstandsviseren lyser, kan batteriet oplades.

5.3.4**Montering af hjul med hurtigbespænding****Styrt på grund af løsnet hurtigbespænding**

En defekt eller forkert monteret hurtigbespænding kan sætte sig fast i bremseskiven og blokere hjulet. Styrt kan være følgen.

- ▶ Forhjulets hurtigbespænding skal være på siden modsat bremseskiven.

**Styrt på grund af defekt eller forkert monteret hurtigbespænding**

Bremseskiven bliver meget varm under brug. Dette kan beskadige dele af hurtigbespændingen. Hurtigbespændingen løsner sig. Konsekvensen er styrt med kvæstelser.

- ▶ Forhjulets hurtigbespænding og bremseskiven skal sidde over for hinanden.

Transport, opbevaring og samling



Styrt på grund af forkert indstillet spændekraft

Hvis spændekraften er for stor, ødelægges hurtigbespændingen, så den ikke fungerer.

Er spændekraften derimod ikke stor nok, medfører dette en uheldig kraftpåvirkning. Fjedergaflen eller stellet kan gå i stykker. Konsekvensen er styrt med kvæstelser.

- ▶ Fastgør aldrig en hurtigbespænding med et værktøj (f.eks. en hammer eller en tang).
- ▶ Brug kun greb med forskriftsmæssigt indstillet spændekraft.

- ▶ Åbn grebet.
- ▶ Sæt navet ind i gaflens gaffelende, således at det ligger helt imod.
- ▶ Skub det åbnede greb med hjulakslen fra højre side gennem navet.
- ▶ Spænd hjulet fast afhængigt af udførelse, og indstil spændekraften.

6 Tilpasning af cyklen til cyklisten



HERCULES-forhandleren kontrollerer alle fabriksindstillinger og tilpasser *sadlens*, *styrets*, *fjedergaflens* og *fjeder/dæmper-elementets* indstilling til cyklisten.

6.1 Indstilling af sadel

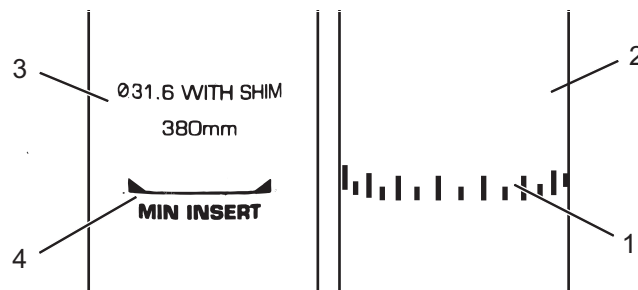
6.1.1 Fastlæggelse af siddehøjde



Styrt på grund af for højt indstillet sadelpind

Indstilles *sadelpinden* for højt, kan *sadelpinden* og *stellet* knække. Konsekvensen er styrt med kvæstelser.

- Træk kun sadelpinden op af stellet op til markeringen for minimumsdybden.



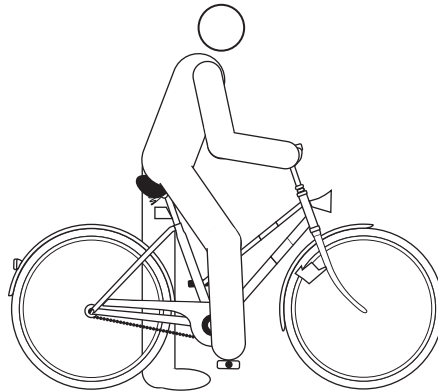
Figur 19:

Detaljeret visning af sadelpind, eksempler på markering af minimumsdybden

- 1 III-markering af minimumsdybden
- 2 Sadelpind I
- 3 Sadelpind II
- 4 MIN-markering af minimumsdybden

Tilpasning af cyklen til cyklisten

Siddehøjden bør af hensyn til ergonomien være indstillet således, at hælen på det strakte ben berører pedalen ved det laveste punkt.



Figur 20:

Fastlæggelse af sadelhøjde

6.1.2

Fastspænding af sadelpind med hurtigbespænding



HERCULES-forhandleren viser cyklisten eller ejeren hurtigbespændingens funktion.



Figur 21:

Sadelpindens hurtigbespænding i slutpositionen

- 1 Sadelpindens greb
- 2 Sadelpind
- 3 Fingermøtrik

Fastspænding

✓ Fastspænd kun *sadelpinden*, når cyklen står stille.

Sadelpindens greb har ingen påskrift. Om den er åbnet eller lukket, ses af formen.

- For at lukke skal *sadelpindens greb* trykkes til anslaget på *sadelpinden*.
- For at åbne skal *sadelpindens greb* trækkes væk fra *sadelpinden*.

▶ Kontrollér *hurtigbespændingens spændekraft*.

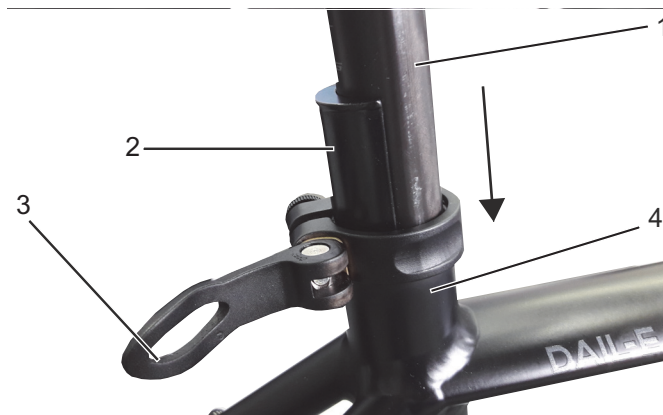
6.1.3

Anvendelse af sadelpind med adapterstykke (alternativt udstyr)

Der anvendes et adapterstykke til at montere en carbon-sadelpind med ovalt tværsnit på stellet.

- ▶ Løsn sadelpindens greb.
- ▶ Skub sadelpinden ind i stellet til den ønskede sadelhøjde for at indstille den optimale sadelhøjde.
- ▶ Træk derefter sadelpinden lidt ud af stellet igen i adapterstykkets længde. Læg adapterstykket bagfra mod sadelpinden. Skub derefter sadelpinden og adapterstykket sammen ned i stellet.
- ▶ Luk sadelpindens greb.

Tilpasning af cyklen til cyklisten



Figur 22:

Montering af carbon-sadelpind og adapterstykke på stellet

- 1 Sadelpind
- 2 Adapterstykke
- 3 Greb
- 4 Stel

6.1.4



Indstilling af siddeposition og sadelhældning

Der skal bruges specialværktøj til at ændre siddelængden og sadelhældningen. HERCULES-forhandleren tilpasser indstillingen af sadlen til cyklisten.

6.2



Indstilling af styr

- ✓ Styret må kun indstilles, når cyklen står stille.
- Løsn de dertil beregnede skrueforbindelser, juster dem, og fastklem dem med det maksimale tilspændingsmoment for klemskrueerne til styret.

Maksimalt tilspændingsmoment for klemskrue til styr*

5 Nm - 7 Nm

*Hvis der ikke er oplyst andet på komponenten

Tabel 28:

Maksimalt tilspændingsmoment for klemskrue til styr

6.3 Indstilling af frempind

6.3.1 Med hurtigbespænding, udførelse I (alternativ udførelse)



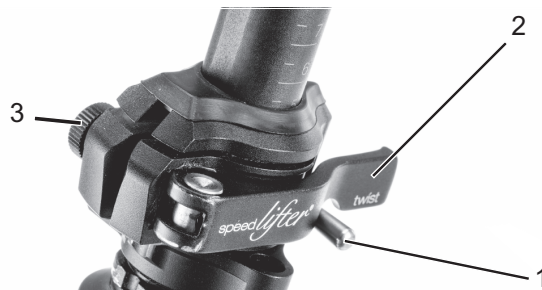
Styrt på grund af forkert indstillet spændekraft

Hvis spændekraften er for stor, ødelægges hurtigbespændingen, så den ikke fungerer.

Er spændekraften derimod ikke stor nok, medfører dette en uheldig kraftpåvirkning. Det kan medføre, at komponenter går i stykker. Konsekvensen er styrt med kvæstelser.

- ▶ Fastgør aldrig en hurtigbespænding med et værktøj (f.eks. en hammer eller en tang).
- ▶ Brug kun greb med forskriftsmæssigt indstillet spændekraft.

- ▶ Åbn grebet på frempindens hurtigbespænding.
- ▶ Træk låsegrebet på frempinden opad, og drej samtidig styret til den ønskede position.
 - ⇒ Låsegrebet går mærkbart i indgreb.
- ▶ Træk styret ud til den nødvendige højde.
- ▶ Lås hurtigbespændingen.
- ▶ Kontrollér hurtigbespændingens spændekraft.



Figur 23:

Lukket greb (2) med fingermøtrik (3) og låsegreb (1) på frempinden

Tilpasning af cyklen til cyklisten

6.3.2 Med hurtigbespænding, udførelse II (alternativ udførelse)



Styrt på grund af forkert indstillet spændekraft

Hvis spændekraften er for stor, ødelægges hurtigbespændingen, så den ikke fungerer.

Er spændekraften derimod ikke stor nok, medfører dette en uheldig kraftpåvirkning. Konsekvensen er styrt med kvæstelser.

- ▶ Fastgør aldrig en hurtigbespænding med et værktøj (f.eks. en hammer eller en tang).
 - ▶ Brug kun greb med forskriftsmæssigt indstillet spændekraft.
-
- ▶ Åbn grebet på frempindens hurtigbespænding.
 - ▶ Drej styret til den ønskede position.
 - ⇒ Styret går i indgreb med et tydeligt klik.
 - ▶ Lås hurtigbespændingen.
 - ▶ Kontrollér hurtigbespændingens spændekraft.



Figur 24: Frempind, udførelse II med greb (1), frigørelsesknop (2) og fingermøtrik (3)

6.4 Kontrol af hurtigbespændingens spændekraft

- ▶ Åbn og luk frempindens eller sadelpindens hurtigbespænding.
- ⇒ Spændekraften er tilstrækkelig, når grebet nemt kan bevæge sig fra den åbnede slutposition til midten og fra midten skal trykkes med fingrene eller håndballen.

Indstilling af spændekraft

- ▶ Skru *fingermøtrikken* ud, hvis *styrets greb* ikke kan bevæges til slutpositionen.
- ▶ Skru *fingermøtrikken* ind, hvis spændekraften i *sadelpindens greb* ikke er tilstrækkelig.

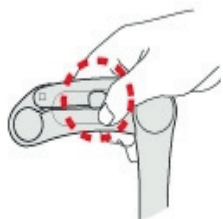


Hvis spændekraften ikke kan indstilles, skal HERCULES-forhandleren kontrollere hurtigbespændingen.

Tilpasning af cyklen til cyklisten

6.4.1 Indstillelig uden værktøj (alternativ udførelse)

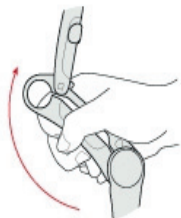
- ✓ Indstilling af *frepind indstillelig uden værktøj* må kun foretages, mens cyklen står stille.
- ▶ Tryk på *låseknappen* på venstre side af *frepinden*.



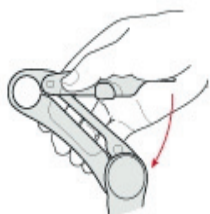
- ▶ Træk *frepindens greb* opad, mens *låseknappen* er trykket ind.



- ▶ Indstil *frepinden* individuelt i åbnet position.



- ▶ Tryk *frepindens greb* nedad, og lås det, efter at *frepinden* er indstillet.



Figur 25:

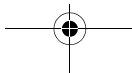
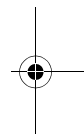
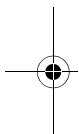
Trin for indstilling af frepind uden værktøj



Tilpasning af cyklen til cyklisten



⇒ *Fremhindens greb* er fastspændt, når der høres et klik i yderstillingen. *Fremhindens låste greb* kan ikke længere løftes.



Tilpasning af cyklen til cyklisten

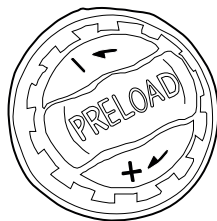
6.5 Grundindstilling af affjedring og dæmpning

Den her viste tilpasning er en grundindstilling. Cyklisten bør ændre grundindstillingen afhængigt af underlag og foretrukken indstilling.

- ▶ Det anbefales at notere grundindstillingen ned. På denne måde kan den fungere som udgangspunkt for senere, optimerede indstillinger og sikre mod utilsigtede ændringer.

6.5.1 Indstilling af fjederelementernes hårdhed

6.5.1.1 Indstilling af stålfjedergaflens hårdhed



Figur 26:

Fjedergaflens indstillingshjul, eksempel

- ✓ Indstil kun stålfjedergaflen, mens cyklen står stille.
- ▶ Indstillingshjulet kan være placeret under en kunststofkappe på venstre fjederbens hoved. Træk kunststofkappen af opetter.
- ▶ Indstil stålfjedergaflens hårdhed med *indstillingshjulet* på venstre *fjedergaffelhoved*. Korriger stålfjedergaflens hårdhed ved at dreje *indstillingshjulet* mod plus eller minus.
- ⇒ Den optimale indstilling til cyklistens vægt er nået, når fjederbenet fjedrer 3 mm under cyklistens vægt.
- ▶ Sæt evt. kunststofkappen på igen, når fjedergaflen er blevet indstillet.

Tilpasning af cyklen til cyklisten

6.5.1.2 Indstilling af luftfjederelementernes hårdhed**BEMÆRK**

Køres der uden fyldningstryk, ødelægges hjulophænget, stellet og luftfjederelementerne.

- ▶ Kør aldrig uden fyldningstryk i luftfjederelementerne.

BEMÆRK

En normal luftpumpe kan ikke opbygge det nødvendige tryk ordentligt.

- ▶ Brug en særlig dæmperpumpe til at korrigere fyldningstrykket.

6.5.1.3 Forhjul

- ✓ Indstil kun luftfjedergaflen, mens cyklen står stille.
- ▶ Gaffelventilen kan være placeret under en skruekappe på venstre fjederbens hoved. Skru skruekappen af.

Figur 27:

Gaffelventil, eksempel

- ▶ Indstil som udgangspunkt fyldningstrykket ud fra anbefalingerne for fyldningstrykket på luftfjedergaflen.
- ▶ Indstil O-ringen på standrørene eller stemplet på den mindst mulige fjedervandring.
- ▶ Sæt dig op på cyklen, og stig af igen.
- ▶ Aflæs den forskudte O-rings position.
- ⇒ Den optimale indstilling til førerens vægt er opnået, når den fundne position ligger mellem 20 - 30%.
- ▶ Indstil fyldningstrykket via gaffelventilen i tilfælde af en forkert indstilling.
- ▶ Skru skruekappen på igen.

Tilpasning af cyklen til cyklisten

Baghjul

- ▶ Skru ventilkappen af baghjulsdæmper-ventilen.
- ▶ Skub O-ringen på skalaen helt ind mod fjeder/dæmper-elementets hus.
- ▶ Sæt dig op på cyklen, og stig af igen.
- ▶ Aflæs den forskudte O-rings position.
- ⇒ Den optimale indstilling til førerens vægt er opnået, når den fundne position ligger mellem 20 - 30%.
- ▶ Indstil fyldningstrykket via fjeder/dæmper-elementets ventil i tilfælde af en forkert indstilling.
 - Luk luft ud, hvis trykket er for højt.
 - Pump forsigtigt fjeder/dæmper-elementet op, hvis trykket er for lavt.
- ▶ Skru ventilkappen på igen.



Figur 28:

Indstilling af hårdhed på fjeder/dæmper-elementet

- 1 Skala
- 2 Ventilkappe over fjeder/dæmper-elementets ventil
- 3 O-ring

6.5.2 Indstilling af trækdæmper

Forhjul

- ▶ Trækdæmperen til forhjulet sidder på gaffelfoden. Den kan også være afmærket med hare/skildpadder-symboler eller med plus- og minussymboler.



Figur 29:

Indstilling af trækdæmper, eksempel med hare- og skildpaddesymbol

- 1 Indstillingsskru
- 2 Skildpaddesymbol
- 3 Fjedergaffel
- 4 Haresymbol

- ▶ Åbn trækdæmperen helt. Dette gør du ved at dreje indstillingsskruen helt i retning mod haresymbolet eller minus-symbolet.
- ▶ Stil dig ved siden af cyklen. Tryk gafflen så meget som muligt sammen ved at trykke styret ned.
- ▶ Slip styret med et ryk.
- ⇒ Trækdæmperen er indstillet optimalt, hvis hjulet bevarer kontakten til jorden, når det fjedrer tilbage.
- ▶ Hvis hjulet mister kontakten til jorden, når det fjedrer tilbage, skal du dreje skruen i retning mod skildpaddesymbolet eller plus-symbolet.

Tilpasning af cyklen til cyklisten

Baghjul

Trækdæmperen til baghjulet sidder på fjeder/dæmper-elementet.



Figur 30:

Indstilling af hårdhed på fjeder/dæmper-elementet

- 1 Indstillingshjul
- 2 Haresymbol
- 3 Skildpaddesymbol

- ▶ Stil indstillingshjulet i midterpositionen mellem hare- og skildpaddesymbolet.
- ▶ Kør over en lille forhindring med cyklen.
- ⇒ Trækdæmperen er indstillet optimalt, når baghjulets udfjedringsbevægelse føles ligesom forhjulets.
- ▶ Hvis baghjulet udfjedrer væsentligt hurtigere eller langsommere, skal du ændre indstillingen ved at dreje på indstillingshjulet.

6.5.3 Indstilling af trykdæmper

Der skal kun findes en grundindstilling på trykdæmpere, der skal indstilles med mange klik. Som grundindstilling anbefales en indstilling på 5 klik.

Dæmperens reaktion	Indstilling
Sensibel	Vælg åbnet dæmpning eller lavt tryktrin
Dæmpet og forsinket	Moderat lukket tryktrin

Tabel 29:

Indstilling af trykdæmperen

- Indstil den optimale grundindstilling med spærregrebet.



Figur 31:

Trykdæmper med spærregreb (1), eksempel

Tilpasning af cyklen til cyklisten

6.6 Indstilling af bremsehåndtagets grebsbredde (alternativ udførelse)

6.6.1 Hydraulisk styret fælgbremse (alternativt udstyr)



Styrt på grund af forkert indstillet grebsbredde

Indstilles eller monteres bremsecylinderen forkert, kan bremseeffekten forsvinde helt. Det kan resultere i styrt med kvæstelser.

- ▶ Kontrollér bremsecylinderens position, og korriger ved behov, efter at grebsbredden er indstillet.
- ▶ Korriger aldrig bremsecylinderens position uden specialværktøj. Lad en HERCULES-forhandler foretage korrektionen.



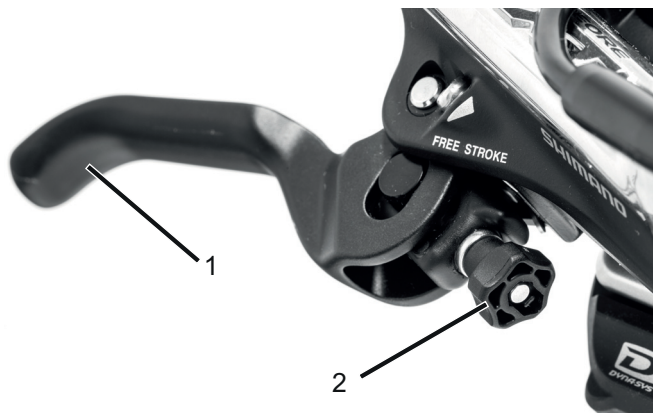
- ▶ Stil skyderen i en af de tre positioner, mens bremsehåndtaget er trukket let til.
- ⇒ Cyklisten kan let bruge bremsehåndtaget.



Figur 32: Bremsehåndtag med skyder (1) og dets tre positioner (2)

6.6.2 **Hydraulisk styret skivebremse (alternativt udstyr)**

- ▶ Indstil grebsbredden med bremsehåndtagets fingerskrue.
- ⇒ Cyklisten kan let bruge bremsehåndtaget.



Figur 33: Bremsehåndtag (1) med fingerskrue (2)

Drift

7 Drift



Styrt på grund af løstsiddende tøj

Hjulenes eger og kædedrevet kan trække snørebånd, halstørklæder eller andre løse dele ind. Det kan resultere i styrt med kvæstelser.

- ▶ Brug faste sko og tætsiddende tøj.



Styrt på grund af tilsmudsning

Kraftig tilsmudsning kan forringe cyklens funktioner, f.eks. bremsen, belysningen eller reflekserne. Det kan resultere i styrt med kvæstelser.

- ▶ Fjern kraftig tilsmudsning før kørsel.



Styrt på grund af dårlige vejforhold

Løse genstande, for eksempel grene og kvister, kan komme ind i løbehjulene og forårsage styrt.

- ▶ Tag højde for vejforholdene.
- ▶ Kør langsomt, og brems tidligt.

BEMÆRK

Der opnås høje hastigheder under kørsler ned af bakke. Cyklen er dog kun dimensioneret til en kortvarig overskridelse af 25 km/h. Især *dækkene* kan give problemer ved længerevarende høj belastning.

- ▶ Nedbrems cyklen, hvis der opnås højere hastigheder end 25 km/h.

BEMÆRK

Dæktrykket kan stige over det tilladte maksimumtryk på grund af varme eller direkte sollys. Dette kan ødelægge *dækkene*.

- ▶ Stil aldrig cyklen i solen.
- ▶ Kontrollér *dæktrykket* regelmæssigt på varme dage, og regulér det efter behov.

Cyklisten må køre med cyklen i et temperaturområde fra 5 °C - 35 °C. Drevsystemets ydelse er begrænset uden for dette temperaturområde.

Temperatur under brug5 °C - 35 °C

Indtrængende fugtighed ved minustemperaturer kan forstyrre nogle af funktionerne på cyklen på grund af den åbne konstruktion.

► Hold altid cyklen tør og frostfri.



► Hvis cyklen skal anvendes ved temperaturer under 3 °C, skal HERCULES-forhandleren først forberede den til vinterbrug.

Terrænkørsel belaster armenes led kraftigt. Hold en pause efter 30 til 90 minutters kørsel alt efter kørebanens tilstand.

Drift

7.1 Før kørsel



Styrt på grund af uopdagede skader

Efter et styrt, uheld eller fald med cyklen kan der være skader, f.eks. på bremsesystemet, hurtigbespændingen eller *stellet*, som er vanskelige at opdage. Det kan resultere i styrt med kvæstelser.

- ▶ Tag cyklen ud af brug, og lad en HERCULES-forhandler foretage en kontrol.



Styrt på grund af materialetræthed

I tilfælde af materialetræthed, kan en komponent pludselig svigte. Det kan resultere i styrt med kvæstelser.

Hold straks op med at bruge cyklen, hvis der er tegn på materialetræthed. Lad en HERCULES-forhandler kontrollere situationen.

- ▶ Lad regelmæssigt HERCULES-forhandleren foretage en grundlæggende rengøring. HERCULES-forhandleren undersøger cyklen for tegn på materialetræthed under en grundlæggende rengøring.

- ▶ Kontrollér cyklen før hver tur.

⇒ I tilfælde af afvigelser fra *Tjekliste før hver tur* eller påfaldende forhold må cyklen ikke anvendes, før årsagen er fundet.

Tjekliste før hver tur

<input type="checkbox"/>	Kontrollér, at cyklen er komplet.
<input type="checkbox"/>	Kontrollér for tilstrækkelig renlighed, f.eks. belysning, refleks og bremse.
<input type="checkbox"/>	Kontrollér cykelskærmene, bagagebæreren og kædeskærmen for fast montering.
<input type="checkbox"/>	Kontrollér forhjulets og baghjulets løb. Dette er meget vigtigt, efter at cyklen er blevet transporteret eller aflåst med en lås.
<input type="checkbox"/>	Kontrollér ventilerne og dæktrykket. Reguler efter behov før kørslen.
<input type="checkbox"/>	Kontrollér, om for- og bagbremsen fungerer korrekt. Dette gøres ved at trække bremsehåndtagene til, når cyklen står, for at kontrollere, om der opbygges et normalt modtryk i den normale bremsehåndtagsposition.
<input type="checkbox"/>	Kontrollér lysets funktion.
<input type="checkbox"/>	Kontrollér for usædvanlige lyde, vibrationer, lugte, misfarvninger, deformationer, afslidning eller slid. Dette tyder på materialetræthed.
<input type="checkbox"/>	Hold øje med unormale driftsfornemmelser under opbremsning, cykling eller styring.
<input type="checkbox"/>	Kontrollér, om alle hurtigbespændinger er lukket og i slutposition.
<input type="checkbox"/>	Kontrollér på cykler med hydraulisk fælgbremse, om låsene er lukket helt i deres slutposition.

Drift

7.2 Brug af støtteben



Styrt på grund af nedklappet støtteben

Støttebenet klapper ikke automatisk op. Der er fare for styrt, hvis der køres med nedklappet støtteben.

- ▶ Klap støttebenet helt op før kørsel.
-

BEMÆRK

Da cyklen vejer meget, kan støttebenet synke ned i en blød undergrund, og cyklen kan vippe eller vælte.

- ▶ Cyklen må kun stilles på et plant og fast underlag.
 - ▶ Kontrollér derfor stabiliteten nøje, hvis cyklen er udstyret med tilbehør eller er læsset med bagage.
-

- ▶ Klap støttebenet helt op med foden før kørsel.

7.3 Brug af bagagebærer (alternativt udstyr)



Styrt på grund af belastet bagagebærer

Når *bagagebæreren* bruges, ændres cyklens køreadfærd, især under styring og opbremsning. Dette kan medføre tab af kontrol. Det kan resultere i styrt med kvæstelser.

- Øv dig i at bruge en belastet *bagagebærer* sikkert, før du bruger cyklen på offentlig vej.



Styrt på grund af ikke-sikret bagage

Løse eller ikke-sikrede genstande på *bagagebæreren*, f.eks. remme, kan komme ind i baghjulet. Det kan resultere i styrt med kvæstelser.

Fastgjorte genstande på bagagebæreren kan tildække cyklens *reflekser* og *køreløys*. Cyklen kan blive overset i trafikken. Det kan resultere i styrt med kvæstelser.

- Sørg for at sikre genstande tilstrækkeligt, som er anbragt på *bagagebæreren*.
- De genstande, som er fastgjort på *bagagebæreren*, må aldrig tildække *reflekserne*, *forlygten* eller *baglygten*.



Kvæstelse af fingrene på grund af fjeder

Bagagebærerens fjeder er under høj spænding. Der er fare for at kvæste fingrene.

- Lad aldrig fjederen klappe i ukontrolleret.
- Hold øje med fingrenes position, når bagagebærerens fjeder lukkes.

Drift

BEMÆRK

Bagagebærerens maksimale bæreevne er angivet på *bagagebæreren*.

- ▶ Overskrid aldrig den tilladte *totalvægt* ved læsning af cyklen.
 - ▶ Overskrid aldrig bagagebærerens maksimale bæreevne.
 - ▶ Foretag aldrig ændringer på *bagagebæreren*.
-
- ▶ Bagagen skal placeres ligeligt fordelt på venstre og højre side af cyklen.
 - ▶ Der bør bruges cykeltasker og cykelkurve.

7.4 Batteri



Brand og eksplosion på grund af defekt batteri

Sikkerhedselektronikken kan svigte på beskadigede eller defekte batterier. Restspændingen kan udløse kortslutning. Batterierne kan antænde sig selv og eksplodere.

- ▶ Batterier med ydre skader må ikke længere bruges og aldrig oplades.
- ▶ Hvis et batteri bliver deformt eller begynder at ryge, skal du holde afstand, afbryde strømforsyningen på stikkontakten og straks kontakte brandvæsenet.
- ▶ Sluk aldrig brand i beskadigede batterier med vand, og lad dem ikke komme i kontakt med vand.
- ▶ Tag batteriet ud af drift i mindst 24 timer, og hold øje med det efter et styrt eller en kollision, selv om der ikke fastslås ydre skader på huset.
- ▶ Defekte batterier er farligt gods. Defekte batterier skal bortskaffes korrekt og hurtigst muligt.
- ▶ Opbevar dem tørt indtil bortskaffelsen. Opbevar aldrig brandfarlige stoffer i nærheden.
- ▶ Åbn eller reparer aldrig batteriet.



Brand og eksplosion på grund af høje temperaturer

For høje temperaturer beskadiger batteriet. Batteriet kan antænde sig selv og eksplodere.

- ▶ Udsæt aldrig batteriet for permanent sollys.

Drift



Brand og eksplosion på grund af kortslutning

Små metalgenstande kan kortslutte batteriets elektriske poler. Batterierne kan antænde sig selv og eksplodere.

- ▶ Hold hæfteklammer, skruer, mønter, nøgler og andre små dele væk fra batteriet.



Ætsning af hud og øjne på grund af defekt batteri

Væsker og dampe kan sive ud af beskadigede eller defekte batterier. Disse kan irritere luftvejene og medføre forbrændinger.

- ▶ Berør aldrig udsivende væsker.
- ▶ Opsøg læge med det samme ved kontakt med øjnene eller ubehag.
- ▶ Skyl af med vand med det samme ved hudkontakt.
- ▶ Udluft rummet grundigt.



Brand og eksplosion på grund af vandindtrængning

Batteriet er kun beskyttet mod let stænkvand. Indtrængende vand kan udløse kortslutning. Batteriet kan antænde sig selv og eksplodere.

- ▶ Dyk aldrig batteriet ned i vand.
- ▶ Er der mistanke om, at vand kan være trængt ind i batteriet, må batteriet ikke bruges.

BEMÆRK

Under transport eller kørsel med cyklen, kan nøglen brække af, eller låsen kan blive åbnet utilsigtet, hvis nøglen sidder i.

- ▶ Træk batterilåsens nøgle ud straks efter anvendelse.
 - ▶ Det anbefales at forsyne nøglen med f.eks. en nøglering.
-

7.4.1 Underrørsbatteri (alternativ udførelse)

- ✓ Sluk batteriet og drevsystemet, før batteriet tages ud eller sættes i.

7.4.1.1 Udtagning af underrørsbatteri

- ▶ Åbn batterilåsen med nøgle.
- ▶ Vip underrørsbatteriet ud af den øverste holder.
- ▶ Træk underrørsbatteriet ud af den nederste holder.

7.4.1.2 Isætning af underrørsbatteri

- ▶ Sæt underrørsbatteriet på kontaktfladerne i batteriets nederste holder.
- ▶ Træk nøglen ud af låsen.
- ▶ Vip batteriet ind i den øverste holder indtil anslag.
⇒ Der høres en kliklyd.
- ▶ Kontrollér, at det indsatte batteri sidder fast.

7.4.2 Bagagebærerbatteri (alternativ udførelse)

- ✓ Sluk batteriet og drevsystemet, før batteriet tages ud eller sættes i.

7.4.2.1 Udtagning af bagagebærerbatteri

- ▶ Åbn batterilåsen med nøgle.
- ▶ Træk bagagebærerbatteriet bagud og ud af *dets holder*.

7.4.2.2 Isætning af bagagebærerbatteri

- ▶ Træk nøglen ud af låsen.
- ▶ Skub bagagebærerbatteriet med kontaktfladerne forrest fremad, indtil det går i indgreb i *dets holder*.
- ▶ Kontrollér, at det indsatte batteri sidder fast.

Drift

7.4.3 Integreret batteri (alternativ udførelse)

- ✓ Sluk batteriet og drevsystemet, før batteriet tages ud eller sættes i.

7.4.3.1 Udtagning af det integrerede batteri

- ▶ Åbn batterilåsen med nøgle.
- ⇒ Det integrerede batteri er låst op, og falder ind i fastholdessikringen.
- ▶ Støt batteriet nedefra med hånden. Tryk på fastholdessikringen oppefra med den anden hånd.
- ⇒ Det integrerede batteri er låst helt op, og falder ned i hånden.
- ▶ Træk det integrerede batteri ud af stedet.
- ▶ Træk nøglen ud af låsen.

7.4.3.2 Isætning af det integrerede batteri

- ▶ Sæt batteriet med kontaktfladerne forrest fremad i den nederste holder.
- ▶ Klap det integrerede batteri opad, indtil det holdes af fastholdessikringen.
- ▶ Tryk det integrerede batteri opad, indtil det går hørbart i indgreb.
- ▶ Kontrollér, at det indsatte batteri sidder fast.
- ▶ Lås batteriet med nøglen, fordi låsen ellers kan åbne sig, og batteriet kan falde ud af holderen.
- ▶ Træk nøglen ud af låsen.

7.4.4 Opladning af batteri



Brand på grund af overophedet oplader

Opladeren opvarmes under opladning af batteriet. Konsekvensen ved manglende afkøling kan være brand eller forbrændinger på hænderne.

- ▶ Brug aldrig opladeren på et let brændbart underlag (f.eks. papir, tæppe osv.).
- ▶ Tildæk aldrig opladeren under opladningen.



Elektrisk stød på grund af vandindtrængning

Ved indtrængning af vand i et el-apparat øges risikoen for elektrisk stød.

- ▶ Oplad aldrig batteriet udendørs.



Elektrisk stød ved beskadigelse

Beskadigede opladere, ledninger eller stik øger risikoen for elektrisk stød.

- ▶ Kontrollér altid oplader, ledninger og stik, før de bruges. Brug aldrig en beskadiget oplader.
- ▶ Omgivelsestemperaturen under opladning skal ligge mellem 10 °C og 30 °C.

Temperatur under opladning	10 °C - 30 °C
----------------------------	---------------

- ✓ Batteriet kan forblive på cyklen eller tages af til en opladning.
- ✓ Batteriet bliver ikke beskadiget af, at opladningen afbrydes.
- ✓ På cykler, der er udstyret med to batterier, startes opladningen af begge batterier via bagagebærerbatteriet.
- ▶ Fjern gummiafdækningen på batteriet.

Drift

- ▶ Tilslut opladerens stik til en normal, jordet stikkontakt.

Tilslutningsdata	230 V, 50 Hz
-------------------------	--------------

- ▶ Stik ladekablet ind i batteriets ladetilslutning.
 - ⇒ Ladeprocessen starter automatisk.
 - ⇒ Drifts- og ladetilstandsviseren angiver ladetilstanden under opladningen. Når drevsystemet er tændt, viser *skærmen* ladeprocessen.
 - ⇒ Opladningen er afsluttet, når drifts- og ladetilstandsviserens LED'er slukkes.

FORSIGTIG **Fare for brand og eksplosion på grund af beskadigede batterier.** Sikkerhedselektronikken kan svinge på beskadigede eller defekte batterier. Restspændingen kan udløse kortslutning. Batterierne kan antænde sig selv og eksplodere. Hvis et batteri bliver deformt eller begynder at ryge, skal du holde afstand, afbryde strømforsyningen på stikkontakten og straks kontakte brandvæsenet. Sluk aldrig brand i beskadigede batterier med vand, og lad dem ikke komme i kontakt med vand.

BEMÆRK Hvis der opstår en fejl under opladningen, vises der en systemmelding. Tag straks opladeren og batteriet ud af drift, og følg anvisningerne.

7.4.5

Vækning af batteri

- ✓ Batteriet går i standby for at beskytte sig selv, hvis det ikke bruges et stykke tid. Drifts- og ladetilstandsviserens LED'er lyser ikke.
- ▶ Tryk på *tænd/sluk-tasten (batteri)*.
- ▶ Batteriets drifts- og ladetilstandsviser viser ladetilstanden.

7.5 Elektrisk drevsystem

7.5.1 Tænding af drevsystemet fra skærmen



Styrt på grund af manglende bremseberedskab

Det tændte drevsystem kan aktiveres ved at træde i pedalerne. Hvis drevet aktiveres utilsigtet, og du ikke kan nå bremsen, kan der opstå styrt med kvæstelser.

- ▶ Start aldrig det elektriske drevsystem, eller sluk det straks, hvis du ikke kan nå bremsen sikkert.

- ✓ Der er sat et tilstrækkeligt opladet batteri i cyklen.
- ✓ *Skærmen* er sat korrekt i holderen.
- ✓ Batteriet sidder fast. Nøglen er fjernet.

Drevsystemet kan tændes på to måder.

1 Batteriets tænd/sluk-tast

- ▶ Tryk kort på **tænd/sluk-tasten (batteri)**.

2 Skærmens tænd/sluk-tast

- ▶ Tryk kort på **tænd/sluk-tasten (skærm)**.

- ⇒ Så snart systemet er aktiveret, vises ACTIVE LINE/PERFORMANCE LINE kortvarigt på *skærmen*.
- ⇒ Efter tænding vises hastigheden 0 KM/H på *skærmen*. Sker dette ikke, skal du kontrollere, om *skærmen* er gået helt i indgreb.
- ⇒ Hvis drevsystemet er tændt, aktiveres drevet, så snart pedalerne bevæges med tilstrækkelig kraft.

7.5.2 Slukning af drevsystem

Systemet slukker automatisk ti minutter efter sidste kommando. Drevsystemet kan slukkes manuelt på tre måder.

Drift

1 Skærmens tænd/sluk-tast

► Tryk kort på **tænd/sluk-tasten (skærm)**.

2 Batteriets tænd/sluk-tast

► Tryk på **tænd/sluk-tasten (batteri)**.

3 Aftagning af skærm

► Tag *skærmen* ud af holderen.

⇒ Drifts- og ladetilstandsviserens LED'er slukkes.

7.6 Skærm (alternativ udførelse)

7.6.1 Anvendelse af USB-port

USB-porten kan anvendes til eksterne enheder, hvis de kan tilsluttes via et standard-Micro-A-/ Micro-B-USB-2.0-kabel.

- ▶ Åbn USB-portens beskyttelseskappe.
- ▶ Sæt USB-portens beskyttelseskappe på igen efter brug.

BEMÆRK Indtrængende fugt gennem USB-porten kan udløse en kortslutning i *skærmen*. Kontrollér positionen på USB-portens gummiafdækning regelmæssigt, og korriger om nødvendigt.

7.6.2 Opladning af internt skærbatteri

BEMÆRK

Det interne skærbatteri aflades, når det ikke bruges. Dette kan beskadige det interne skærbatteri uigenkaldeligt.

- ▶ Oplad det interne skærbatteri i mindst 1 time hver 3. måned.

✓ Hvis det interne skærbatteri er næsten afladet, når *skærmen* tændes, vises FASTGØR TIL CYKLEN i tekstvisningen i tre sekunder. Derefter slukkes *skærmen* igen.

Det interne skærbatteri oplades automatisk under kørslen. Derudover findes der to muligheder for at oplade batteriet.

Drift

1 Opladning på cyklen

- ▶ Sæt *skærmen* i *skærmholderen*, mens der er indsat et batteri i cyklen.
- ▶ Tryk på *tænd/sluk-tasten (batteri)*.
- ▶ Brug cyklen.

2 Opladning via USB-port

- ▶ Åbn USB-portens beskyttelseskappe.
- ▶ Tilslut USB-porten via et passende USB-kabel til en almindelig USB-oplader eller til USB-porten på en computer (5 V ladespænding; maks. 500 mA ladestrøm).
- ✓ På *skærmen* vises USB TILSLUTTET.

7.6.3

Afmontering og montering af skærm

BEMÆRK

Hvis cyklisten ikke er til stede, kan *skærmen* anvendes af uvedkommende, f.eks. i form af tyveri, justering af systemindstillingerne eller aflæsning af rejseinformationerne.

- ▶ Afmonter *skærmen*, når cyklen parkeres.
-

Systemet slukkes ved, at *skærmen* afmonteres.

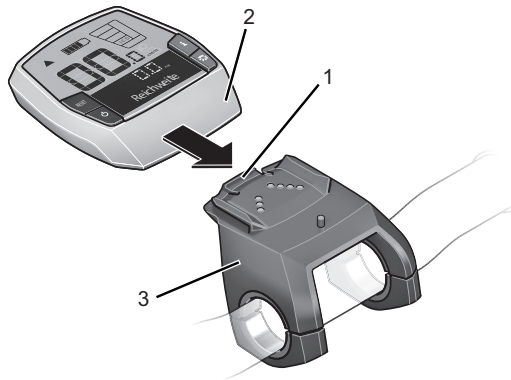
Afmontering af skærm

- ▶ Tryk *skærmlåsen* ned, og skub samtidig *skærmen* fremad og ud af *holderen*.

Montering af skærm

- ▶ Læg *skærmen* på *holderen*.

- ▶ Skub *skærmen* bagud indtil anslag.



Figur 34:

Montering af skærm

- 1 Skærmlås
- 2 Skærm
- 3 Holder

7.6.4**Brug af hjælpekraft ved trækning****BEMÆRK**

Pedalerne drejer på grund af konstruktionen med, når hjælpekraft ved trækning anvendes.

- ▶ Cyklen skal styres sikkert med begge hænder ved brug af hjælpekraft ved trækning.
- ▶ Sørg for tilstrækkelig bevægelsesfrihed til pedalerne.

Hjælpekraften ved trækning hjælper cyklisten, når denne trækker cyklen. Hastigheden kan her maksimalt være 6 km/h.

- ✓ Trækkraften til hjælpekraft ved trækning samt hastigheden afgøres af det valgte geartrin. Op ad bakker bør det første gear vælges. Dette skåner motoren.
- ✓ Hjælpen OFF må ikke være valgt.

Drift

- ▶ Tryk kort på *tasten til hjælpekraft ved trækning* for at aktivere hjælpekraft ved trækning.
- ▶ Tryk inden for 3 sekunder på *Plus-tasten*, og hold den nede for at tænde hjælpekraft ved trækning.
- ▶ Slip *Plus-tasten* for at slukke hjælpekraft ved trækning.

7.6.5 Brug af kørelys

- ✓ *Kørelyset* kan først tændes, når drevsystemet er tændt.
- ▶ Tryk på *kørelys-tasten*.
- ⇒ *Kørelyset* er tændt (*kørelys-symbolet* vises) og slukket (*kørelys-symbolet* vises ikke).

7.6.6 Valg af hjælp

- ▶ Tryk på *Plus-tasten* for at øge hjælpen.
- ▶ Tryk på *Minus-tasten* for at reducere hjælpen.

7.6.7 Rejseinformationer

Den viste *rejseinformation* kan ændres og delvist nulstilles.

7.6.7.1 Skift af vist information

- ▶ Tryk flere gange på *Info-tasten (skærm)*, indtil den ønskede *rejseinformation* vises.

7.6.7.2 Nulstilling af rejseinformation

- ▶ Tryk på *RESET-tasten*.
- ⇒ *Rejseinformationerne Maks hastigh, Gns hastigh, Køretid og Distance* nulstilles. Rejseinformationen *Total distance* kan ikke nulstilles.

7.6.8

Ændring af systemindstillinger

Systemindstillingerne kan ændres.

- ▶ Tryk samtidig på *Info-tasten (skærm)* og *RESET-tasten*.
- ⇒ På *skærmen* vises **KONFIGURATION**.
- ▶ Tryk flere gange på *Info-tasten (skærm)*, indtil den *systemindstilling, som skal ændres, vises*.
- ▶ Tryk på *Plus-tasten* eller *Minus-tasten* for at ændre den viste indstilling.
- ▶ Tryk i 3 sekunder på *RESET-tasten* for at gemme de ændrede *systemindstillinger* og gå tilbage til *rejseinformationerne*.

Drift

7.7 Gearskift

Det er vigtigt, at der vælges et passende gear til en skånsom kørsel samt til det elektriske drevsystems lydefri funktion. Trædefrekvensen ligger mellem 40 og 60 omdrejninger per minut.

7.7.1 Manuelt (alternativ udførelse)

► Vælg det passende gear med *gearvælgeren* eller *gearskiftets drejegræb*.

⇒ Gearskiftet skifter gear.

7.7.2 Automatisk (alternativ udførelse)

7.7.2.1 Valg af automatisk eller manuelt gearskift

Med et trinløst navgear kan der vælges mellem driftsmodiene automatisk gearskift (*NuVinci Kadence*) og manuelt gearskift (*NuVinci Gear*).

► Vælg rejseinformationen *NuVinci Kadence*.

► Tryk på tasten *Info* i mere end 1 sekund.

⇒ Der skiftes mellem driftsmodiene *NuVinci Kadence* og *NuVinci Gear*.

- I driftsmodusen *NuVinci Kadence* (automatisk gearskift) holdes den *ønskede trædefrekvens* konstant.
- I driftsmodusen *NuVinci Gear* (manuelt gearskift) kan de forindstillede gear vælges.

7.7.2.2 Indstilling af den ønskede trædefrekvens

Den aktuelle hastighed indstilles via den indstillede ønskede trædefrekvens.

✓ Vælg kun den ønskede trædefrekvens, mens cyklen holder stille.

- ▶ Vælg rejseinformationen *NuVinci Kadence*.
 - ▶ Indstilling af den ønskede trædefrekvens:
 - Øg trædefrekvensen med plus-tasten.
 - Reducer trædefrekvensen med minus-tasten.
- ⇒ Trædefrekvensen vises på skærmen.

7.7.2.3

Valg af manuelt gearskift

Hjælpen kan ikke ændres under manuelt gearskift.

- ✓ Rejseinformationen *NuVinci Gear* er valgt[▷ *Kapitel 7.7.2.1, side 94*].
 - ▶ Skift gear.
 - Skift til et højere gear med plus-tasten.
 - Skift til et lavere gear med minus-tasten.
- ⇒ Det valgte gear vises på skærmen.

Drift

7.8 Bremsler



Styrt på grund af forkert anvendelse

Ukorrekt håndtering af bremsen kan føre til tab af kontrol og til styrt, som kan medføre kvæstelser.

- ▶ Flyt vægten så langt som muligt bagud og nedad.
 - ▶ Øv dig med bremsene og nødopbremsninger, før cyklen anvendes i offentlig trafik.
-



Styrt på grund af fugtigt vejr

På våde veje kan *dækkene* skride ud. Regn også med forlænget bremselængde i fugtigt vejr. Bremsefornemmelsen afviger fra den normale fornemmelse. Herved kan der opstå tab af kontrol eller styrt, der kan medføre kvæstelser.

- ▶ Kør langsomt, og brems tidligt.
-



Styrt efter rengøring, pleje eller reparation

Bremsens funktion kan midlertidigt være unormal svag efter en rengøring, pleje eller reparation. Det kan resultere i styrt med kvæstelser.

- ▶ Foretag nogle opbremsninger efter rengøring, pleje eller reparation.
-



Forbrændinger på grund af varmkørt bremse

Bremsene kan blive meget varme under driften. Ved berøring kan der opstå forbrænding.

- ▶ Berør aldrig bremsens komponenter straks efter kørslen.
-

7.8.1 Anvendelse af bremse

- ▶ Træk i *bremsehåndtaget*, indtil den ønskede hastighed er nået.

7.8.2

Brug af frihjulsbremse (alternativt udstyr)

- ✓ Den bedste opbremsning opnås, hvis pedalerne er i positionerne kl. 3 og kl. 9 under opbremsningen. For at udnytte tomgangen mellem køre- og bremsebevægelsen bør pedalen bevæges et stykke forbi positionerne kl. 3 og kl. 9, før pedalerne bevæges *baglæns* for at bremse.
- ▶ Tråd pedalerne *baglæns*, indtil den ønskede hastighed er nået.

Drift

7.9 Affjedring og dæmpning

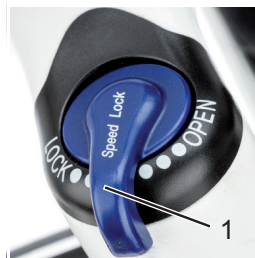
7.9.1 Låsning af forhjulets affjedring (alternativt udstyr)

I *gaffellåsens* åbne position affjeder *fjedersystemet* og aflaster dermed cyklisten og cyklen. Derfor bør der i hverdagen køres med åbnet *gaffellås*.

F.eks. under kørsel op ad bakke og under hurtig kørsel opfanges den kraft, som sendes til drevet, af *affjedringssystemet* og reduceres med op til 50%. I disse tilfælde anbefales en lukket fjedergaffel.

Gaffellåsen kan alt efter udførelse sidde enten direkte på gafflen eller på styret.

7.9.1.1 Gaffellås på fjederhovedet



- ▶ Skub *spærregrebet* til positionen LOCK for at låse *forhjulets affjedring*.
- ▶ Skal *forhjulets affjedring* oplåses igen, skal *spærregrebet* skubbes til positionen OPEN.

Figur 35: Gaffellås på fjedergaffelhovedet med spærregreb (1), eksempel

7.9.1.2**Gaffellås på styret, udførelse I**

- ▶ Tryk på den indskubbede stopventil for at spærre fjedersystemet.
- ⇒ Stopventilen bliver stående i den løftede position. Det kan ses på hængelåssymbolet, at gaffellåsen er låst.



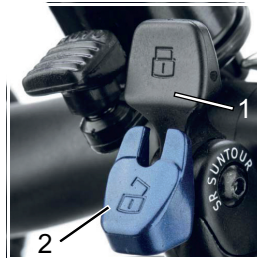
- ▶ Tryk på den udskubbede stopventil for at oplåse forhjulets affjedring.
- ⇒ Det kan ses på den indskubbede stopventil, at gaffellåsen er åbnet.

Figur 36:

Gaffellås på styret, udførelse I, med stopventil (1)

7.9.1.3**Gaffellås på styret, udførelse II**

- ▶ Tryk på det sorte spærregreb for at låse fjedersystemet. Spærregrebet kan kendes på symbolet med en lukket hængelås.



- ▶ Tryk på det blå oplåsningsgreb for at oplåse forhjulets affjedring.
- ⇒ Oplåsningsgrebet kan kendes på symbolet med en åben hængelås.

Figur 37:

Gaffellås på styret, udførelse II, med spærregreb (1) og oplåsningsgreb (2) (eksempel)

Drift

7.9.1.4

Gaffellås på styret, udførelse III



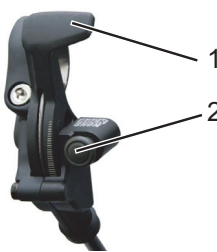
- ▶ Tryk på det *lange greb* for at låse eller oplåse *forhjulets affjedring*.
- ▶ Tryk på det *korte greb* for at nulstille det *lange grebs* funktion.

Figur 38:

Gaffellås på styret, udførelse III, med langt (1) og kort (2) greb, eksempel

7.9.1.5

Gaffellås på styret, udførelse IV



- ▶ Skub spærregrebet opad for at låse *forhjulets affjedring*.
- ▶ Tryk på frigørelsesknappen for at oplåse *forhjulets affjedring*.

Figur 39:

Gaffellås på styret, udførelse IV, med spærregreb (1) og frigørelsesknop (2)

7.9.1.6

Gaffellås på styret, udførelse V

- ▶ Tryk på det øverste spærregreb for at låse *forhjulets affjedring*.

⇒ Spærregrebet kan kendes på symbolet med en lukket hængelås.



▶ Tryk på oplåsningsgrebet på siden for at oplåse *forhjulets affjedring*.

⇒ Oplåsningsgrebet på siden kan kendes på symbolet med en åben hængelås.

Figur 40:

Gaffellås på styret, udførelse V, med spærregreb (1) og oplåsningsgreb (2)

7.9.2

Låsning af trykdæmper



▶ Drej spærregrebet i plus-retningen for at låse affjedringen.

▶ Drej spærregrebet i minus-retningen for at oplåse affjedringen.

Figur 41:

Trykdæmper med spærregreb (1), eksempel

Drift

7.10 Foldning (alternativt udstyr)

BEMÆRK

- ▶ Klem eller knæk aldrig kabeltræk, elektriske kabler eller bremsekabler, når cyklen foldes sammen.

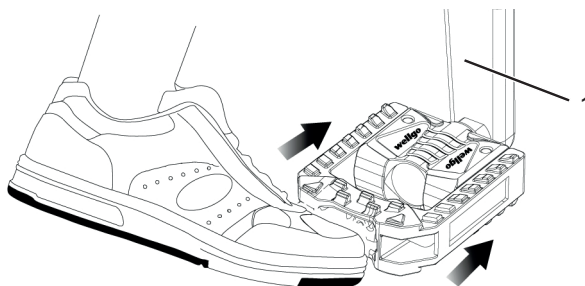
7.10.1 Foldning af foldecykel

Cyklen sammenfoldes i otte trin.

- ▶ Sluk det *elektriske drevsystem*.
- ▶ Klap *støttebenet* ud.
- ▶ Tag *skærmen* af.
- ▶ Tag om nødvendigt *batteriet* ud.
- ▶ Fold *pedalen*.
- ▶ Fold *frepinden*.
- ▶ Skub *sadelpinden* ind.
- ▶ Fold *stellet* sammen.

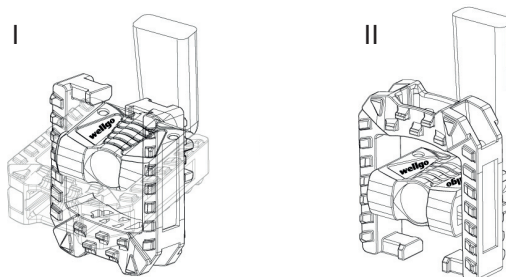
7.10.1.1 Foldning af pedal

- ▶ Tryk pedalen ind mod pedalarmen med foden.



Figur 42: Tryk pedalen ind mod pedalarmen (1)

- ▶ Fold pedalen ind mod pedalarmen.



Figur 43: Foldning af pedalen nedad (I) eller opad (II)

7.10.2

Frempind, udførelse I, foldning (alternativ udførelse)

- ▶ Åbn grebet på frempindens hurtigbespænding.
- ▶ Træk låsegrebet på frempinden opad, og drej det samtidig 90° til højre eller venstre.
- ⇒ Styret går mærkbart i indgreb.
- ▶ Skub styret ind.
- ▶ Luk grebet på frempindens hurtigbespænding.



Figur 44: Åbnet greb på hurtigbespændingen (3) på frempinden (2), udførelse I, med låsegrebet på frempinden (1)

Drift

7.10.2.1 Frempind, udførelse II, foldning (alternativ udførelse)

- ▶ Åbn grebet på frempindens hurtigbespænding.
- ▶ Tryk på frigørelsesknappen.
- ▶ Drej styret 90° til højre eller venstre.
- ⇒ Styret går mærkbart i indgreb.
- ▶ Luk grebet på frempindens hurtigbespænding.



Figur 45: Frempind, udførelse II med greb på frempindens hurtigbespænding (1) og frigørelsesknap (2)

7.10.2.2 Indskubning af sadelpind

- ▶ Åbn grebet på sadelpindens hurtigbespænding.
- ▶ Skub sadlen til minimum.
- ▶ Luk grebet på sadelpindens hurtigbespænding.

7.10.2.3 Sammenfoldning af stellet

- ▶ Drej stellets låsegreb opad.
- ⇒ Stellets greb kan åbnes frit.
- ▶ Åbn stellets greb.
- ▶ Drej stellet ind til anslag.



Figur 46:

Stel, med lukket greb til stel (1) og åbnet låsegreb til stel (2)

Drift

7.10.3



Klargøring til brug igen

HERCULES-forhandleren viser ejeren eller cyklisten, hvordan cyklen foldes, hvordan den gøres klar til brug igen, og hvordan hurtigbespændingen anvendes.

Cyklen gøres klar til brug i otte trin.

- ▶ Sluk *drevsystemet*.
- ▶ Klap *støttebenet* ud.
- ▶ Fold *stellet* ud.
- ▶ Indstil *frempinden*.
- ▶ Indstil *sadlen*.
- ▶ Fold *pedalen* ud.
- ▶ Sæt *batteriet* i.
- ▶ Monter *skærmen*.

7.10.3.1

Udfoldning af stellet

- ▶ Fold stellet helt ud.
- ▶ Luk *stellets greb*.

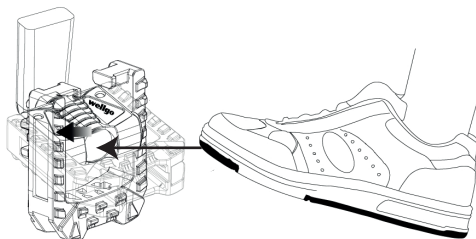
⇒ *Stellets greb* ligger an mod anslaget. *Stellets låsegreb* holder *stellets greb*. *Stellets greb* er lukket.



Figur 47: Stel, med lukket greb til stel (1) og lukket låsegreb til stel (2)

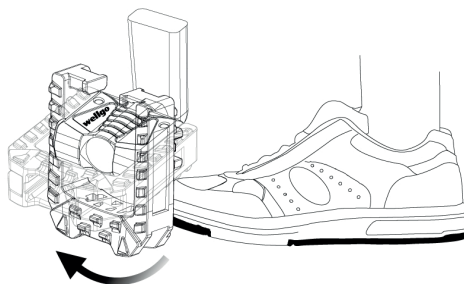
7.10.3.2 Udfoldning af pedal

- ▶ Tryk pedalen forfra ind mod pedalarmen med foden.



Figur 48: Tryk pedalen ind mod pedalarmen (1)

- ▶ Fold pedalen opad eller nedad med foden.



Figur 49: Foldning af pedalen opad

Vedligeholdelse

8 Vedligeholdelse**Tjekliste for rengøring**

<input type="checkbox"/>	Smør kæden	hver måned
<input type="checkbox"/>	Rengør batteriet	hver måned
<input type="checkbox"/>	Grundig rengøring og konservering af alle komponenter	mindst hvert halve år
<input type="checkbox"/>	Rengør opladeren	mindst hvert halve år

Tjekliste for vedligehold

<input type="checkbox"/>	Kontrollér USB-gummiafdækningens position	før kørsel
<input type="checkbox"/>	Kontrollér dæksliddet	hver uge
<input type="checkbox"/>	Kontrollér sliddet på fælgene	hver uge
<input type="checkbox"/>	Kontrollér dæktrykket	hver uge
<input type="checkbox"/>	Kontrollér bremsesliddet	hver måned
<input type="checkbox"/>	Kontrollér elledningerne og bowdenkablerne for beskadigelser og funktion	hver måned
<input type="checkbox"/>	Kontrollér kædespænding	hver måned
<input type="checkbox"/>	Kontrollér, om egerne er strammet korrekt	kvartårligt
<input type="checkbox"/>	Kontrollér gearskiftets indstilling	kvartårligt
<input type="checkbox"/>	Kontrollér fjedergaflerne for funktion og slid	kvartårligt

Tjekliste for eftersyn

<input type="checkbox"/>	Eftersyn udført af forhandleren	hvert halve år
--------------------------	---------------------------------	----------------

8.1 Rengøring og vedligeholdelse



Styrt og fald ved utilsigtet aktivering

Der er fare for kvæstelser ved utilsigtet aktivering af drevsystemet.

- ▶ Tag batteriet af før rengøring.

De følgende plejearbejder skal udføres regelmæssigt [► *Tjekliste, side 108*]. Plejen kan udføres af ejeren/cyklisten. Opsøg HERCULES-forhandleren i tilfælde af tvivl.

8.1.1 Batteri



Brand og eksplosion ved vandkontakt

Batteriet er kun beskyttet mod let stænkvand. Indtrængende vand kan udløse kortslutning. Batteriet kan antænde sig selv og eksplodere.

- ▶ Rens aldrig batteriet med højtryksrensere, vandstråler eller trykluft.
 - ▶ Dyk aldrig batteriet ned i vand.
 - ▶ Fjern batteriet fra cyklen før rengøring.
-
- ▶ Rengør kun batteriets elektriske tilslutninger med en tør klud eller en pensel.
 - ▶ Tør ydersiderne af med en godt opvredet, let fugtig klud.

Vedligeholdelse

8.1.2 Skærm

BEMÆRK

Hvis der trænger vand ind i *skærmen*, bliver den ødelagt.

- ▶ Dyk aldrig *skærmen* ned i vand.
 - ▶ Fjern *skærmen* fra cyklen før rengøring.
-
- ▶ Rengør forsigtigt *skærmen* med en fugtig, blød klud.

8.1.3 Grundig rengøring og konservering

FORSIGTIG

Styrt på grund af bremsesvigt

Bremsens funktion kan midlertidigt være unormal svag efter en rengøring, pleje eller reparation. Det kan resultere i styrt med kvæstelser.

- ▶ Kom aldrig plejemiddel eller olie på bremseskiverne, bremseklodserne eller *fælgenes* bremseflader.
 - ▶ Foretag nogle prøveopbremsninger efter rengøring, pleje eller reparation.
-

BEMÆRK

Ved brug af damprensere kan der komme vand ind i lejerne. Smøremidlerne i lejerne fortyndes, friktionen øges, og på sigt bliver lejerne ødelagt.

- ▶ Rengør aldrig cyklen med en damprensere.
-

BEMÆRK

Fedtindsmurte dele, f.eks. *sadelpinden*, *styret* eller *fremmpinden*, kan ikke længere fastklemmes sikkert.

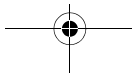
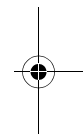
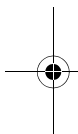
- ▶ Kom aldrig fedt eller olie på fastklemningsområder.
-
- ▶ Rengør cyklen med en let fugtig klud. Tilsæt en smule neutralt sæbemiddel til rengøringsvandet.
 - ▶ Konservér derefter cyklen med voks eller olie.



8.1.4

Kæde

- ▶ *Kæden og kædehjulene skal renses og smøres med passende plejemidler.*



Vedligeholdelse

8.2 Vedligehold



FORSIGTIG

Styrt og fald ved utilsigtet aktivering

Der er fare for kvæstelser ved utilsigtet aktivering af drevsystemet.

- ▶ Tag batteriet af før vedligehold.

Det følgende vedligehold skal udføres regelmæssigt [▷ *Tjekliste, side 108*]. Det kan udføres af ejeren/cyklisten. Opsøg HERCULES-forhandleren i tilfælde af tvivl.

8.2.1 Hjul

BEMÆRK

Hvis dæktrykket er for lavt, opnår dækket ikke sin bæreevne. Dækket er ustabil og kan springe af fælgen.

Hvis dæktrykket er for højt, kan dækket eksplodere.

- ▶ Kontrollér dæktrykket som anvist [▷ *Datablad, side 1*].
 - ▶ *Korriger om nødvendigt dæktrykket.*
-
- ▶ Kontrollér sliddet på *dækkene*.
 - ▶ Kontrollér sliddet på *fælgene*.
 - Fælgbremsers fælge med usynlig slidindikator er slidte, når slidviseren ses på fælgens overkant.
 - Fælge med synlig slidindikator er slidte, når den sorte rille på belægningens friktionsflade er slidt af. *Fælgene* bør udskiftes, hver anden gang bremsebelægningen udskiftes.
 - ▶ Kontrollér, om egerne er strammet korrekt.

8.2.2

Bremsesystem

- ▶ Kontrollér bremseklodsernes position på cykler med fælgbremse. Bremseklodserne skal være justeret nøjagtigt i forhold til fælgene. Udskift fælgbremsens bremseklodser, hvis profilen (kærven) har nået en dybde på 1 mm.
- ▶ Udskift skivebremsens bremsebelægninger, når belægningens tykkelse har nået 0,5 mm.

8.2.3

Elektriske ledninger og bremsekabler

- ▶ Kontrollér alle synlige elledninger og bremsekabler for beskadigelse. Hvis yderkablerne f.eks. er sammenpressede, skal cyklen tages ud af brug, indtil bremsekablerne er udskiftet.
- ▶ Kontrollér alle elledningers og bowdenkablers funktion.

8.2.4

Gearskift

- ▶ Kontrollér indstillingen af gearskiftet og *gearvælgeren* eller *gearskiftets drejeregreb*, og korriger om nødvendigt.

8.2.5

USB-port

BEMÆRK

Indtrængende fugt gennem USB-porten kan udløse en kortslutning i *skærmen*.

- ▶ Kontrollér positionen på *USB-portens gummiafdækning* regelmæssigt, og korriger om nødvendigt.

Vedligeholdelse

8.2.6

Kædens eller remmens stramning

BEMÆRK

Er kædens eller remmens stramning for høj, øges sliddet.

Er kædens eller remmens stramning for ringe, kan det medføre, at *kæden* eller remmen springer af *kædehjulene*.

► Kontrollér kædens eller remmens stramning hver måned.

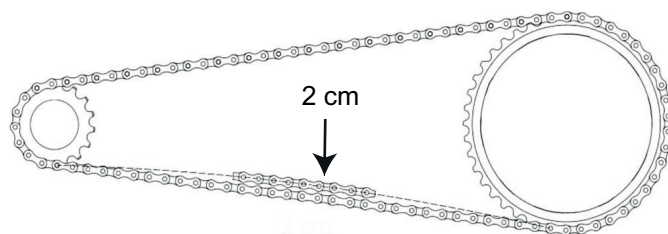
► Kontrollér kædens eller remmens stramning tre til fire steder over en komplet omdrejning af kranken.



► Kan *kæden* eller remmen trykkes mere end 2 cm ind, skal *kæden* eller remmen efterstrammes hos en HERCULES-forhandler.

► Kan *kæden* eller remmen trykkes mindre end 1 cm op eller ned, skal *kæden* eller remmen løsnes.

⇒ Kædens eller remmens stramning er optimal, når *kæden* eller remmen kan trykkes maksimalt 2 cm ind i midten mellem spidshjulet og tandhjulet. Kranken skal derudover kunne drejes uden modstand.



Figur 50:

Kontrol af kædens eller remmens stramning

8.3 Eftersyn

**FORSIGTIG**

Styrt og fald ved utilsigtet aktivering

Der er fare for kvæstelser ved utilsigtet aktivering af drevsystemet.

- ▶ Tag batteriet af før eftersyn.

**FORSIGTIG**

Styrt på grund af materialetræthed

Overskrides en komponents levetid, kan den pludseligt svigte. Det kan resultere i styrt med kvæstelser.

- ▶ Cyklen bør rengøres grundigt hvert halve år hos HERCULES-forhandleren i forbindelse med de anførte servicearbejder.

Senest hver sjette måned skal HERCULES-forhandleren udføre et eftersyn [*▷ Tjekliste, side 108*]. Kun på denne måde er cyklens sikkerhed og funktion garanteret.



- ▶ HERCULES-forhandleren undersøger cyklen for tegn på materialetræthed under den grundlæggende rengøring.
- ▶ HERCULES-forhandleren undersøger drevsystemets softwareversion og opdaterer denne. De elektriske tilslutninger kontrolleres, renses og konserveres. De elektriske tilslutninger undersøges for skader.
- ▶ Yderligere plejetiltag svarer til de, der anbefales for en cykel iht. EN 4210. Der tages især højde for fælg- og bremseslid. Egerne strammes til alt efter behovet.



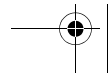
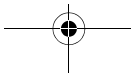
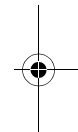
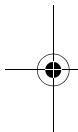
8.4 Korrigering og reparation

8.4.1 Brug kun originale dele

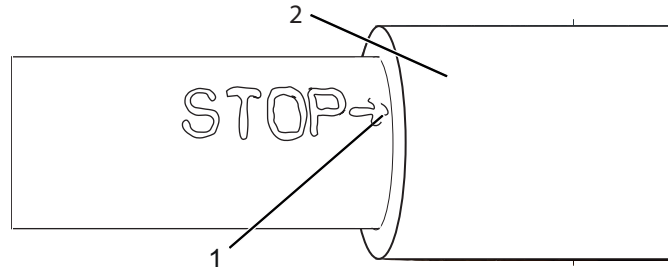
Cyklens komponenter er udvalgt omhyggeligt, så de passer sammen.

Der må kun bruges originale dele til vedligehold og reparation.

HERCULES-forhandlerne har de altid opdaterede lister over tilbehørsfrigivelser og reservedele til rådighed.



8.4.2 Indstilling af støtteben



Figur 51: **STOP-mærke på støtteben**

- 1 STOP-mærke
- 2 Foddelen

- ✓ Indstillingen af støttebenet må kun foretages, mens cyklen står stille.
- ▶ Støttebenets længde korrigeres ved at skruer foddelen ind eller ud.
- ▶ Kontrollér, om cyklen står stabilt efter hver ændring.

BEMÆRK Hvis støttebenet skrues over STOP-mærket, kan det gå i stykker, og cyklen kan vælte. Skru aldrig foddelen længere end STOP-mærket.

Vedligeholdelse

8.4.3 Hjul med hurtigbespænding



Styrt på grund af løsnet hurtigbespænding

En defekt eller forkert monteret hurtigbespænding kan sætte sig fast i bremseskiven og blokere hjulet. Styrt kan være følgen.

- ▶ Forhjulets hurtigbespænding skal være på siden modsat bremseskiven.



Styrt på grund af defekt eller forkert monteret hurtigbespænding

Bremseskiven bliver meget varm under brug. Dette kan beskadige dele af hurtigbespændingen. Hurtigbespændingen løsner sig. Konsekvensen er styrt med kvæstelser.

- ▶ Forhjulets hurtigbespænding og bremseskiven skal sidde over for hinanden.



Styrt på grund af forkert indstillet spændekraft

Hvis spændekraften er for stor, ødelægges hurtigbespændingen, så den ikke fungerer.

Er spændekraften derimod ikke stor nok, medfører dette en uheldig kraftpåvirkning. Fjedergaflen eller stellet kan gå i stykker. Konsekvensen er styrt med kvæstelser.

- ▶ Fastgør aldrig en hurtigbespænding med et værktøj (f.eks. en hammer eller en tang).
 - ▶ Brug kun greb med forskriftsmæssigt indstillet spændekraft.
-

8.4.4

Fastspænding af greb

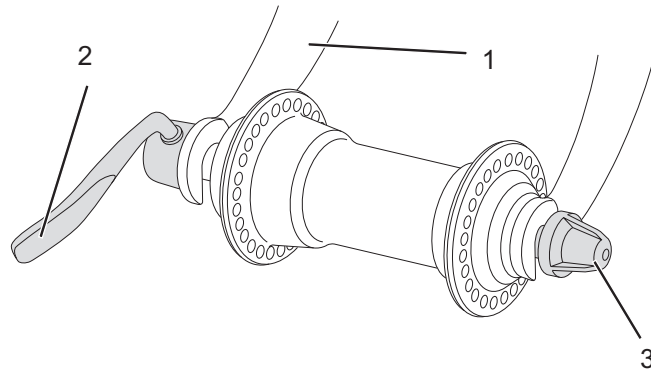
Hurtigbespændingens greb har påskriften OPEN og CLOSE. Ses OPEN, er hurtigbespændingen åbnet. Når CLOSE kan læses, er hurtigbespændingen fastspændt.

- ▶ Juster grebet korrekt, og tryk det indtil anslag.
- ⇒ Hjulets hurtigbespænding er fastspændt, når grebet nemt kan bevæge sig fra den åbnede slutposition til midten og skal trykkes med fingrene eller håndballen fra midten.

Vedligeholdelse

8.4.5 Fastspænding af udførelse I

- ▶ Hold det åbnede greb fast. Skru indstillingsmøtrikken på den modsatte side fast.
- ▶ Fastspænd grebet.
- ⇒ Grebets slutposition er i en ret vinkel i forhold til gafflen og stellet.



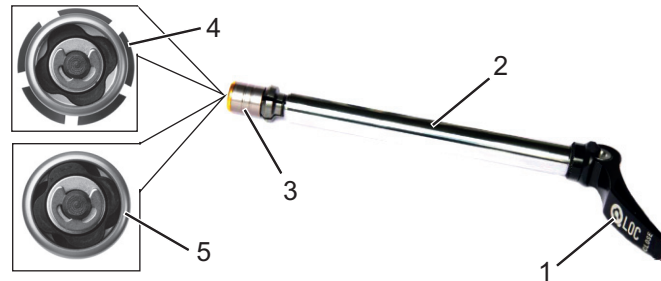
Figur 52: Hjul med hurtigbespænding, udførelse I, med greb (2), gaffel (1) og indstillingsmøtrik (3)

Kontrol og indstilling af hurtigbespændingens spændekraft

Hvis grebet ikke kan trykkes til anslaget blot med et tryk med hånden, eller hvis det er for løst, skal dets spændekraft indstilles igen.

- ✓ Grebet er helt åbnet.
- ▶ Drej indstillingsmøtrikken lidt.
- ▶ Fastspænd grebet.
- ▶ Gentag trinnene, indtil den korrekte vinkel er nået.

8.4.6 Fastspænding af udførelse II



Figur 53: Hurtigbespænding, udførelse II, med greb (1), akse (2), indstillingsmøtrik (3) og detaljevisning af den åbnede (4) og lukkede (5) flange

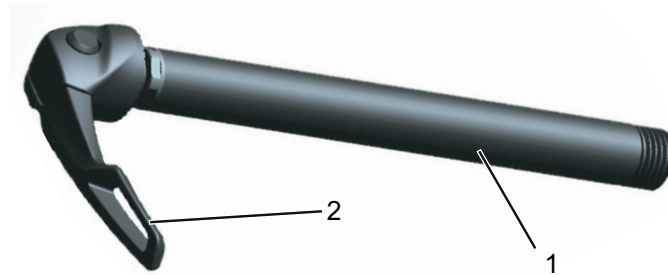
- ✓ Grebet er helt åbnet.
- ▶ Sæt akslen ind i navet indtil anslag.
- ▶ Juster grebet.
- ▶ Luk grebet.
- ⇒ Grebets slutposition er forrest parallelt med gafflen.

Vedligeholdelse

8.4.7 Fastspænding af udførelse III

BEMÆRK

Hvis spændekraften ikke er tilstrækkelig, skal HERCULES-forhandleren udføre kontrollen.



Figur 54: Hurtigbespænding, udførelse III, med aksel (1) og greb (2)

- ▶ Skub akslen ind i navet indtil anslag med helt åbnet greb.
- ▶ Skru hurtigbespændingen med uret ind i navet indtil anslag på det åbnede greb.
- ▶ Skru en omdrejning ud.
- ▶ Skru grebet i halvåben position, omtrent midt mellem OPEN og CLOSE, ind med fingrene, indtil der mærkes modstand.
- ▶ Fastspænd grebet.

8.4.8

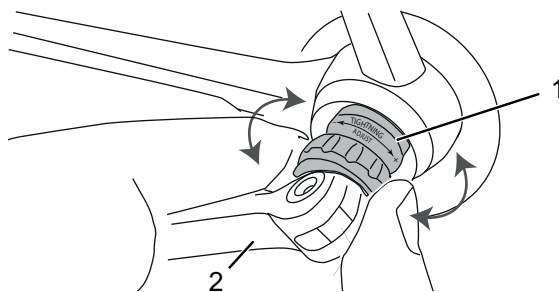
Fastspænding af udførelse IV

- ▶ Skub akslen ind i navet indtil anslag med åbnet greb.
- ▶ Drej grebet med uret til den korrekte slutposition.
- ▶ Fastspænd grebet.

Indstilling af spændekraft

Hvis spændekraften er indstillet for kraftigt, kan grebet ikke trykkes til den lukkede slutposition.

- ▶ Drej drejeknappen:
 - Drej 1/8 omdrejning mod uret for at reducere spændekraften.
 - Drej 1/8 omdrejning med uret for at øge spændekraften.
- ▶ Fastspænd grebet.
- ▶ Hvis grebet stadig ikke står i den korrekte slutposition, skal du gentage trinnene, indtil den korrekte slutposition er nået.



Figur 55:

Hurtigbespænding hjul, udførelse IV, med drejeknap (1) og greb (2)

Vedligeholdelse

8.4.9 Fastspænding af udførelse V



Styrt på grund af løsnet hurtigbespænding

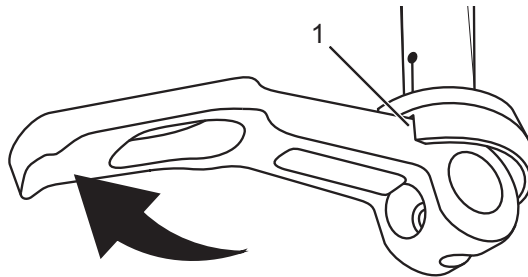
Hurtigbespændingens spændekraft indstilles én gang under samlingen og er ikke noget mål for tilstrækkelig fastgørelse af hjulakslen. Hvis den lukkede hurtigbespænding drejes, kan akslen løsne sig. Konsekvensen er styrt med kvæstelser.

- ▶ Juster eller drej aldrig hurtigbespændingen efter lukning, f.eks. for at korrigere slutpositionen.
- ▶ Skub akslen fra venstre ind i navet, indtil den griber fat i gevindet i højre gaffelende.



Figur 56: Hurtigbespænding hjul, udførelse V, med aksel (1) og greb (2)

- ▶ Læg hurtigbespændingen ned i udsparringen.



Figur 57: Hurtigbespændingen lægges ned i udsparringen (1)

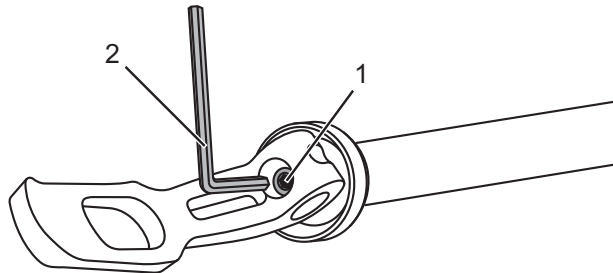
- ▶ Drej akslen med uret på hurtigbespændingen, indtil akslen sidder fast.
- ▶ Træk grebet på hurtigbespændingen ud af udsparringen, og klem det korrekt fast.
- ▶ Grebets spændekraft er ikke noget mål for tilspændingsmomentet for akslen.

Indstilling af spændekraft

Hvis grebet ikke kan føres til dets korrekte slutposition blot med et tryk med hånden, eller hvis det er for løst, skal dets spændekraft indstilles igen.



- ▶ Åbn hurtigbespændingen.
- ▶ Sæt en 2,5 mm unbrakonøgle ind i midten af grebet.



Figur 58: Indstilling af spændekraften i midten af grebet (1) med unbrakonøgle (2)

- ▶ Drej unbrakonøglen:
 - Med uret for at øge spændekraften eller
 - mod uret for at reducere spændekraften.
- ▶ Fastspænd grebet.
- ▶ Hvis grebet stadig ikke står i den korrekte slutposition, skal du gentage trinnene, indtil den korrekte slutposition er nået.

Vedligeholdelse

8.4.4 Korrigerig af dæktryk

8.4.4.1 Dunlopventil

Dæktrykket kan ikke måles med en enkel Dunlopventil. Derfor måles dæktrykket i pumpeslangen under langsom pumpning med cykelpumpen.

✓ Det anbefales at bruge en cykelpumpe med manometer. Cykelpumpens driftsvejledning skal følges.

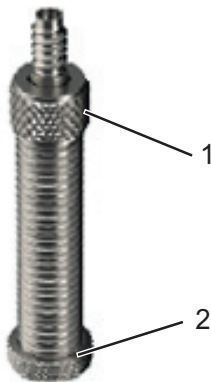
- ▶ Skru ventilkappen af.
- ▶ Sæt cykelpumpen på.
- ▶ Pump langsomt dækket op, og hold øje med dæktrykket.

⇒ Dæktrykket skal korrigeres i overensstemmelse med oplysningerne [▷ *Datablad, side 1*].

▶ Hvis dæktrykket er for højt, skal du løsne omløbermøtrikken, lukke luft ud og spænde omløbermøtrikken igen.

- ▶ Tag cykelpumpen af.
- ▶ Skru ventilkappen fast.

✓ Skru fælgmøtrikken let fast mod fælgen med fingerspidserne.



Figur 59:

Dunlopventil med omløbermøtrik (1) og fælgmøtrik (2)

8.4.4.2

Fransk ventil

- ✓ Det anbefales at bruge en cykelpumpe med manometer. Cykelpumpens driftsvejledning skal følges.
- ▶ Skru ventilkappen af.
- ▶ Åbn fingermøtrikken ca. fire omdrejninger.
- ▶ Sæt forsigtigt cykelpumpen på, så ventilindsatsen ikke bøjes.
- ▶ Pump dækket op, og hold øje med dæktrykket.
 - ⇒ Dæktrykket skal korrigeres i overensstemmelse med oplysningerne [▷ *Datablad, side 1*].
- ▶ Tag cykelpumpen af.
- ▶ Spænd fingermøtrikken fast med fingerspidserne.
- ▶ Skru ventilkappen fast.
- ▶ Skru fælgmøtrikken let fast mod fælgen med fingerspidserne.



Figur 60:

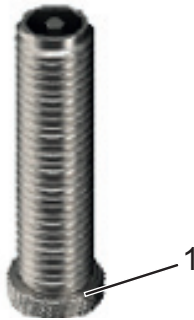
Fransk ventil med ventilindsats (1), fingermøtrik (2) og fælgmøtrik (3)

Vedligeholdelse

8.4.4.3

Bilventil

- ✓ Det anbefales at bruge en cykelpumpe med manometer. Cykelpumpens driftsvejledning skal følges.
- ▶ Skru ventilkappen af.
- ▶ Sæt cykelpumpen på.
- ▶ Pump dækket op, og hold øje med dæktrykket.
- ⇒ Dæktrykket skal korrigeres i overensstemmelse med oplysningerne [▷ *Datablad, side 1*].
- ▶ Tag cykelpumpen af.
- ▶ Skru ventilkappen fast.
- ▶ Skru fælgmøtrikken let fast mod fælgen med fingerspidserne.



Figur 61:

Bilventil med fælgmøtrik (1)

8.4.5 Indstilling af gearskift

Kan gearene ikke skiftes nemt, skal indstillingen af koblingskablets spænding korrigeres.

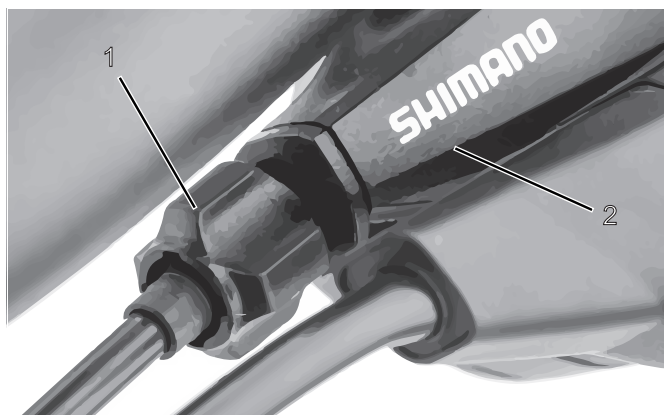
- ▶ Træk forsigtigt *slutmuffen* væk fra gearvælgerhuset, og drej den samtidig.
- ▶ Kontrollér gearskiftets funktion efter hver korrigering.



Hvis gearskiftet ikke kan indstilles på denne måde, skal HERCULES-forhandleren kontrollere monteringen af gearskiftet.

8.4.5.1 Gearskift med ét kabel (alternativ udførelse)

- ▶ Juster slutmufferne på gearvælgerhuset for at opnå et letgående gearskift.



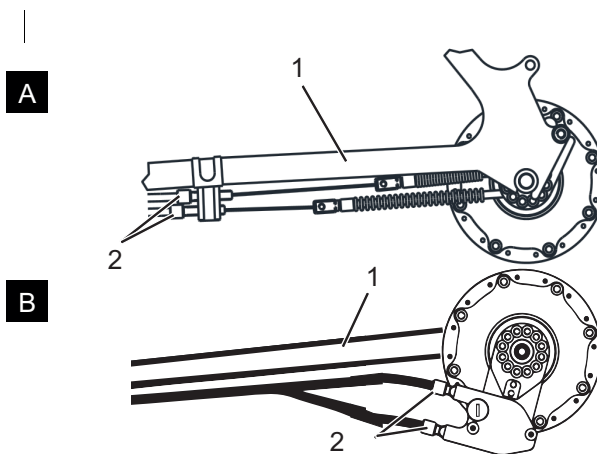
Figur 62:

Slutmuffe (1) på gearskiftet med ét kabel og gearvælgerhus (2), eksempel

Vedligeholdelse

**8.4.5.2 Gearskift med to kabler
(alternativ udførelse)**

- ▶ Indstil slutmufferne under stellet's baggaffel for at opnå et letgående gearskift.
- ▶ Koblingskablet har et slør på ca. 1 mm ved let udtrækning.

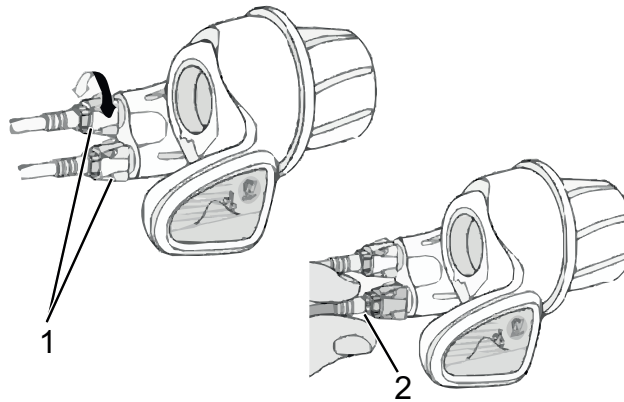


Figur 63:

Slutmuffer (2) på to alternative udførelser (A eller B) af et gearskift med to kabler på baggaflen (1)

8.4.5.3 Drejegrab med to kabler (alternativ udførelse)

- ▶ Indstil slutmufferne på gearvælgerhuset for at opnå et letgående gearskit.
- ⇒ Der mærkes et slør på ca. 2-5 mm (1/2 drejning), når drejegrabet drejes.



Figur 64: Drejegrab med slutmuffer (1) og gearskiftets slør (2).

Vedligeholdelse

8.4.6 Udligning af bremsebelægningernes slid

8.4.6.1 Hydraulisk styret fælgbremse (alternativt udstyr)

Bremsebelægningernes slid udlignes med *indstillingsskruen* på den hydrauliske fælgbremse *bremsehåndtag*. Hvis bremseklodsernes profil kun har en restdybde på 1 mm, skal bremseklodserne udskiftes.

- ▶ Skru *indstillingsskruen* ud for at afkorte frigangen og udligne bremsebelægningernes slid.
 - ▶ Skru *indstillingsskruen* ind for at øge frigangen.
- ⇒ I den optimale indstilling er trykpunktet, dvs. det punkt, hvor bremsen tager ved, nået efter 10 mm frigang.



Figur 65: Bremsehåndtag (1) på den hydraulisk aktiverede fælgbremse med indstillingsskrue (2)

8.4.6.2 Kabelstyret fælgbremse (alternativt udstyr)

Ved at efterjustere *indstillingsskruen* på *bremsehåndtaget* til den kabelstyrede fælgbremse udignes sliddet på bremsebelægningerne.

Frigangen er den udførte vandring fra *bremsehåndtagets* udgangsposition til dets trykpunkt, dvs. det punkt hvor bremsen tager ved.

- ▶ Skru *indstillingsskruen* ud for at afkorte frigangen og udligne bremsebelægningernes slid.
 - ▶ Skru *indstillingsskruen* ind for at øge frigangen.
- ⇒ Trykpunktet nås efter 10 mm frigang, hvis det er optimalt indstillet.



Figur 66: Bremsehåndtag (1), kontramøtrik (2) og indstillingsskrue (3) på den kabelstyrede fælgbremse

8.4.6.3 Skivebremse (alternativt udstyr)

Bremsebelægningens slid på bremseskiven skal ikke efterjusteres.

Vedligeholdelse

8.4.7 Udskiftning af lygter

Alternativt er det muligt at montere 3-W- eller 1,5-W-lygter.

- ▶ Ved udskiftning er det vigtigt kun at anvende dele i samme effektklasse.

8.4.8 Indstilling af forlygte

- ▶ Juster *forlygten* således, at strålen rammer vejbanen 10 m foran cyklen.

8.4.9 Reparationer udført af forhandleren



Mange reparationer kræver specialviden og -værktøjer. Eksempelvis må følgende reparationer kun udføres af en HERCULES-forhandler:

- Udskiftning af *dæk* og *fælge*,
- Udskiftning af *bremseklodser* og *bremsebelægninger*,
- Udskiftning og *stramning af kæde*.

8.4.10

Førstehjælp ved systemmeldinger



Brand og eksplosion på grund af defekte batterier

Sikkerhedselektronikken kan svigte på beskadigede eller defekte batterier. Restspændingen kan udløse kortslutning. Batterierne kan antænde sig selv og eksplodere.

- ▶ Batterier med ydre skader må ikke længere bruges.
- ▶ Batterierne må aldrig blive våde.
- ▶ Tag batteriet ud af drift i mindst 24 timer, og hold øje med det efter et styrt eller en kollision, selv om der ikke fastslås ydre skader på huset.
- ▶ Defekte batterier er farligt gods. Defekte batterier skal bortskaffes korrekt og hurtigst muligt.
- ▶ Opbevar dem tørt indtil bortskaffelsen. Opbevar aldrig brandfarlige stoffer i nærheden.
- ▶ Åbn eller reparer aldrig batteriet.

Drevsystemets komponenter kontrolleres hele tiden automatisk. Hvis der konstateres en fejl, vises den passende fejlkode på *skærmen*. Alt efter fejllens type slås drevet om nødvendigt fra automatisk.

8.4.10.1

Førstehjælp

Gennemgå følgende trin, når der vises en fejlmeddelelse:

- ▶ Husk systemmeldingens nummer.
- ▶ Sluk drevsystemet, og start det igen.
- ▶ Hvis systemmeldingen stadig vises, skal du tage batteriet ud og sætte det i igen.
- ▶ Genstart drevsystemet.
- ▶ Hvis systemmeldingen stadigvæk vises, skal du kontakte HERCULES-forhandleren.

Vedligeholdelse

8.4.10.2

Særlig fejlfhjælpning

- ▶ Husk systemmeldingens nummer.

Fejl	Afhjælpning
LOW BAT	▶ Det interne skærbatteri skal skiftes, kontakt HERCULES-forhandleren.
540, 604, 605	Cyklen er uden for det tilladte temperaturområde. ▶ Sluk cyklen. ▶ Lad systemkomponenterne afkøle eller opvarme. ▶ Genstart drevsystemet.
430	▶ Oplad det interne skærbatteri.
410, 418	▶ Kontrollér, om tasterne sidder fast, f.eks. på grund af indtrængende smuds. ▶ Rengør om nødvendigt tasterne.
460, 550	▶ Fjern forbrugeren på USB-porten. ▶ Genstart drevsystemet.
592	▶ Brug en kompatibel skærm. ▶ Genstart drevsystemet.
606	▶ Kontrollér ledningsføringen. ▶ Genstart drevsystemet.

Tabel 29:

Fejlfhjælpning ved hjælp af koden

- ▶ Hvis systemmeldingen stadigvæk vises, skal du kontakte HERCULES-forhandleren.

8.4.3

Det elektriske drevsystem eller skærmen starter ikke

Hvis skærmen og/eller drevsystemet ikke starter, skal du gøre følgende:

- ▶ Kontrollér, om batteriet er tændt. Hvis ikke, skal du tænde batteriet.
- ⇒ Hvis ladetilstandsviserens LED'er ikke lyser, skal du kontakte HERCULES-forhandleren.
- ▶ Hvis ladetilstandsviserens LED'er lyser, men drevsystemet alligevel ikke starter, skal du tage batteriet ud.
- ▶ Sæt batteriet i.
- ▶ Drevsystemet starter.
- ▶ Hvis drevsystemet ikke starter, skal du tage batteriet ud.
- ▶ Rengør alle kontaktflader med en blød klud.
- ▶ Sæt batteriet i.
- ▶ Drevsystemet starter.
- ▶ Hvis drevsystemet ikke starter, skal du tage batteriet ud.
- ▶ Oplad batteriet helt.
- ▶ Sæt batteriet i.
- ▶ Drevsystemet starter.
- ▶ Hvis drevsystemet ikke starter, skal du afmontere skærmen.
- ▶ Fastgør skærmen.
- ▶ Drevsystemet starter.
- ▶ Hvis drevsystemet ikke starter, skal du kontakte HERCULES-forhandleren.

Vedligeholdelse

8.5 Tilbehør

Der bør bruges et stativ til cykler uden støtteben, som enten forhjulet eller baghjulet kan skubbes ind i. Følgende tilbehør anbefales:

Beskrivelse	Artikelnummer
Beskyttelsesovertræk til elektriske komponenter	080-41000 ff
Cykeltasker systemkomponent*	080-40946
Cykelkurv til bagagebærer systemkomponent*	051-20603
Cykelbox systemkomponent*	080-40947
Stativ universalstativ	XX-TWO14B

Tabel 30:

Anbefalet tilbehør

*Systemkomponenter er tilpasset bagagebæreren og sikrer tilstrækkelig stabilitet ved særlig kraftpåvirkning.

8.5.1

Barnesæde

**FORSIGTIG**

Styrt på grund af ukorrekt håndtering

Når der bruges barnesæder, ændres cyklens køreadfærd og stabilitet meget. Herved kan der opstå tab af kontrol og styrt med kvæstelser.

- ▶ Øv dig i at bruge barnesædet sikkert, før du bruger cyklen på offentlig vej.

**FORSIGTIG**

Fare for klemning på grund af frit tilgængelige fjedre

Barnet kan klemme fingrene på sadlens og sadelpindens frit tilgængelige fjedre og mekanik.

- ▶ Monter aldrig sadler med frit tilgængelige fjedre, hvis der anvendes barnesæde.
- ▶ Monter aldrig affjedrede sadelpinde med frit tilgængelig mekanik og fjedre, hvis der anvendes barnesæde.

BEMÆRK

- ▶ Overhold lovkravene til brug af barnesæder.
- ▶ Følg barnesædesystemets betjenings- og sikkerhedsanvisninger.
- ▶ Overskrid aldrig cyklens totalvægt.

Vedligeholdelse



HERCULES-forhandleren rådgiver under udvælgelsen af barnesæder, der passer til barnet samt cyklen. De fleste barnesæder har normalt intet materiale til at tilpasse cyklen til barnesædet.

Der kræves desuden kendskab, evner og værktøjer, som en lægmand evt. ikke har.

Når et barnesæde skal monteres, bør dette udføres af en HERCULES-forhandler, så arbejds- og produktsikkerheden opretholdes. Når barnesædet monteres, sikrer HERCULES-forhandleren, at sædet og sædets fastgørelse tilpasses cyklen, at alle komponenter monteres og fastgøres korrekt, at gearkabler, bremsekabler, hydrauliske og elektriske ledninger evt. tilpasses, at cyklistens bevægelsesfrihed ikke indskrænkes, og at cyklens tilladte totalvægt ikke overskrides.

HERCULES-forhandleren instruerer derefter i omgangen med cyklen og barnesædet.

8.5.2 Cykelanhænger



Styrt på grund af bremsesvigt

Hvis anhængerens vægt er for høj, fungerer bremsen ikke længere pålideligt. Den lange bremselængde kan medføre styrt og ulykker med kvæstelser.

► Overskrid aldrig den angivne anhængervægt.

BEMÆRK

► Overhold anhængersystemets betjenings- og sikkerhedsanvisninger.

► Lovkrav til brug af cykelanhængere skal overholdes.

► Der må kun bruges typegodkendte koblingssystemer.

Det er angivet på cyklen, om den er godkendt til anhængere. Der må kun bruges cykelanhængere, hvis støttelast og totalvægt ikke overstiger de tilladte værdier.



HERCULES-forhandleren rådgiver under udvælgelsen af anhængere, der passer til cyklen. De fleste cykelanhængere indeholder normalt intet materiale, der skal bruges til at tilpasse cyklen til anhængerens. Der kræves desuden kendskab, evner og værktøjer, som en lægmand evt. ikke har.

Når en anhænger skal monteres, bør dette udføres af en HERCULES-forhandler, så arbejds- og produktsikkerheden opretholdes.

Genvinding og bortskaffelse

9 Genvinding og bortskaffelse



Fare for brand og eksplosion

Sikkerhedselektronikken kan svigte på beskadigede eller defekte batterier. Restspændingen kan udløse kortslutning. Batterierne kan antænde sig selv og eksplodere.

- ▶ Batterier med ydre skader må ikke længere bruges og aldrig oplades.
- ▶ Hvis et batteri bliver deformt eller begynder at ryge, skal du holde afstand, afbryde strømforsyningen på stikkontakten og straks kontakte brandvæsenet.
- ▶ Sluk aldrig brand i beskadigede batterier med vand, og lad dem ikke komme i kontakt med vand.
- ▶ Defekte batterier er farligt gods. Defekte batterier skal bortskaffes korrekt og hurtigst muligt.
- ▶ Opbevar dem tørt indtil bortskaffelsen. Opbevar aldrig brandfarlige stoffer i nærheden.
- ▶ Åbn eller reparer aldrig batteriet.



Fare for ætsning af hud og øjne

Væsker og dampe kan sive ud af beskadigede eller defekte batterier. Disse kan irritere luftvejene og medføre forbrændinger.

- ▶ Berør aldrig udsivende væsker.
- ▶ Opsøg læge med det samme ved kontakt med øjnene eller ubehag.
- ▶ Skyl af med vand med det samme ved hudkontakt.
- ▶ Udluft rummet grundigt.

Genvinding og bortskaffelse

Cyklen, batteriet, skærmen og opladeren er genbrugelige materialer. De skal bortskaffes i overensstemmelse med lovens forskrifter adskilt fra husholdningsaffaldet og bringes til genvinding.



Med sorteret indsamling og genvinding skånes råstofreserverne, og det sikres, at alle bestemmelser om beskyttelse af sundhed og miljø overholdes ved genvinding af produktet og/eller batteriet.

- ▶ Adskil aldrig cyklen, batteriet eller opladeren med henblik på bortskaffelse.
- ▶ Cyklen, skærmen, det uåbnede og ubeskadigede batteri og opladeren kan returneres gratis til enhver HERCULES-forhandler. Der kan være andre muligheder for bortskaffelse alt efter region.
- ▶ Opbevar enkeltdelene fra en cykel, som er taget ud af drift, frostfrit og beskyttet mod sollys.

Tillæg

10 EF-overensstemmelseserklæring

Oversættelse af den originale EF-overensstemmelseserklæring

Fabrikanten:

HERCULES GMBH
Longericher Str. 2
50739 Köln, Germany

erklærer hermed, at cyklen med elektrisk hjælpemotor

Typen 18-P-0001, 18-P-0002, 18-P-0003, 18-P-0004, 18-P-0005, 18-P-0006, 18-P-0007,
18-Q-0072, 18-Q-0073, 18-Q-0074, 18-Q-0081, 18-Q-0082, 18-Q-0083, 18-Q-0084, 18-Q-0085,
18-Q-0099, 18-Q-0100, 18-Q-0104, 18-R-0006, 18-R-0007, 18-R-0008, 18-R-0009, 18-X-0002,
18-X-0004, 18-Y-0001, 18-Y-0004, 18-Y-0007, 18-Y-0009, 18-Y-0012,

konstruktionsår 2017 og konstruktionsår 2018,

overholder alle gældende bestemmelser i *Maskindirektivet 2006/42/EF*. Derudover overholder cyklerne med elektrisk hjælpemotor alle gældende og grundlæggende krav i *direktivet 2014/30/EU Elektromagnetisk kompatibilitet*.

Følgende standarder er anvendt: *EN ISO 12100:2010* Maskinsikkerhed – Generelle principper – Risikovurdering og risikonedsettelse, *EN ISO 4210-2:2015* Cykler – Sikkerhedskrav til cykler – Del 2: Krav til by- og trekkingcykler, ungdomscykler samt mountainbikes og racercykler, *EN 15194:2009+A1:2011* Cykler – Cykler med elektrisk hjælpemotor - EPAC-cykler, *EN 11243:2016* Cykler – Bagagebærere til cykler – Krav og prøvningsmetoder.

Dipl.-Ing. (FH) Harald Guoth (Ansvarlig for kvalitetsmanagement, ansvarlig for compliance),
c/o HERCULES GMBH, Longericher Str. 2, 50739 Köln

er bemyndiget til at sammensætte det tekniske dossier.



Køln, 27.09.2016

By, dato og underskrift

Georg Honkomp

-Direktør-

11 Tabelfortegnelse

Tabel 1:	Tekniske data for cyklen, 2
Tabel 2:	Tekniske data for batteri, 2
Tabel 3:	Tekniske data for batteri, 3
Tabel 4:	Emissioner, udgående fra cyklen*, 3
Tabel 5:	Tekniske data for USB-port, 3
Tabel 6:	Tilspændingsmomenter*, 3
Tabel 7:	Driftsvejledningens identifikationsnummer, 12
Tabel 8:	Tilknytning til typenummer, model og cykeltype, 12
Tabel 9:	Signalordenes betydning, 15
Tabel 10:	Sikkerhedssymboler på produktet, 16
Tabel 11:	Anvendelsesområde, 17
Tabel 12:	Cykeltype, 17
Tabel 13:	Informationer på typeskiltet, 18
Tabel 14:	Forenklede begreber, 19
Tabel 15:	Skrivemåder, 19
Tabel 16:	Tekniske data for batteri, 37
Tabel 17:	Tekniske data for skærmens batteri, 41
Tabel 18:	Oversigt betjeningselement, 42
Tabel 19:	Tekniske data for USB-port, 43
Tabel 20:	Oversigt over skærbilleder, 43
Tabel 21:	Oversigt over hjælp, 44
Tabel 22:	Symboler for anbefalet gearskift, 44
Tabel 23:	Rejseinformationer, 45
Tabel 24:	Systemindstillinger, der kan ændres, 45
Tabel 25:	Systemoplysning, kan ikke ændres, 46
Tabel 26:	Oversigt over betjeningsdelen, 47
Tabel 27:	Opbevaringstemperatur for batteriet, cyklen og opladeren, 50
Tabel 28:	Maksimalt tilspændingsmoment for klemeskruer til styr, 60
Tabel 29:	Indstilling af trykdæmperen, 71
Tabel 30:	Anbefalet tilbehør, 138

Sagregister

12

Sagregister

A

Affjedring, 29
 Alternativ udførelse, 19
 Alternativt udstyr, 19
 Anbefalet gearskift, 44
 Anvendelsesområde, 17
 Arbejdsomgivelse, 52

B

Bagagebærer, 26
 - anvendelse, 79
 - ændring, 80
 - kontrol, 77
 Bagbremse 33
 Bagbremse, 31, 34
 Baggeffel, 26
 Baghjul, se Hjul
 Baglygte, 36
 Batteri, 38
 - afhjælpning af ladefejl, 135
 - bortskaffelse, 143
 - kontrol, 55
 - opladning, 85
 - rengøring, 109
 - udtagning, 83, 84
 - vækning, 86

Betjeningsdel, 47
 Bremse,
 Frihjulsbremse, 31, 33, 34
 Bremseåg, 33
 Bremsearm, 31
 Bremsebelægninger, 33
 Bremsehåndtag, 27
 Bremseklods, 31
 - vedligeholdelse, 113
 Bremsekive, 33

C

Cykelskærme, 26
 - kontrol, 77
 Cykeltype, 17

D

Datablad, 1
 Dæk, 28
 - kontrol, 112
 - udskiftning, 134
 Dækstørrelse, 1

Dæktryk, 1
 Dæmper, 29
 Trækdæmper, 29
 Trykdæmper 29

Dæmpning, 29
 Delliste, 144
 Drevsystem, 35
 - slukning, 87
 - tænding, 87

Driftspause, 50
 - forberedelse, 51
 - udførelse, 51
 Driftstilstandsviser, 40

E

EF-
 overensstemmelseserklæring
 , 144
 Eger, 28
 Emballage, 52

F

Fastholdessikring, 40
 Fælg, 28
 - kontrol, 112
 - udskiftning, 134
 Fælgbremse,
 hydraulisk styret, 32
 kabelstyret, 32

Fejlmeddelelse, se
 Systemmelding 135
 Fingermøtrik, 58, 60
 Fjedergaffel, 29
 - låsning, 98

Fjederhoved, 28
 Fjedersystem, 29
 Forbremse 33, 34
 Forbremse, 31

- opbremsning, 96
 Forhjul, se Hjul
 Forlygte, 27, 36

Forsendelse, se Transport
 Første ibrugtagning, 53
 Frihjulsbremse, 31, 33, 34
 - opbremsning, 97

G

Gaffel, 28
 Gaffelende, 28

Gearskift,
 - skift, 94
 - vedligeholdelse, 113
 Gearskiftets drejereg, 27
 - kontrol, 113
 Gearvælger,
 - indstilling, 115, 117, 128,
 129, 132
 - kontrol, 113

Greb,
 Sadelpind, 58, 68
 Grundig rengøring, 110

H

Hjælp, 44, 47
 - valg, 92
 ECO, 44
 OFF, 44
 SPORT, 44
 TOUR, 44
 TURBO, 44
 Hjælpekraft ved trækning,
 - anvendelse, 91
 Hjul,
 - vedligeholdelse, 112
 Hjulomkreds, 1
 Hurtigbespænding, 28

I

Info-tast (skærm), 42
 Info-tast, 47

K

Kæde, 26, 35
 - rengøring 111
 - udskiftning 134
 - vedligeholdelse, 114
 Kædedrev, 35
 Kædehjul, 35
 Kædens stramning, 114
 Kædeskærm, 26
 - kontrol 77
 Klokke, se Ringeklokke
 Kompressionsdæmper, se
 Trykdæmper
 Kørellys, 41
 - kontrol af funktionen, 77
 - udskiftning, 134
 Kørellys-tast, 42

Sagregister

Kørselsretning, 35

L

Ladetilstandsviser, 40

Låsearm, 32

Lygter, se Kørelys

M

Markering af

minimumsdybden, 57

Masse, se vægt

Minus-tast, 47

Model, 1

Modelår, 20

Motor, 36

N

Nav, 28

NuVinci se Gearskift

O

Opbevare, se Opbevaring

Opbevaring, 50

Oplader,

- bortskaffelse, 143

P

Pedal, 34, 35

Plus-tast, 47

R

Rebound-dæmper, se

Trækdæmper

Refleks, 26

Rejseinformation, 45

- nulstilling, 92

- skift, 92

Distance, 45

Gns hastigh, 45

Klokkeslæt, 45

Køretid, 45

Maks hastigh, 45

Rækkevidde, 45

Total distance, 45

Remmens stramning, 114

RESET-tast, 42

Ringeklokke, 27

Rullebremse,

- opbremsning, 97

S

Sadel, 26

- ændring af

sadelhældning, 60

- ændring af siddelængde,
60

- fastlæggelse af

sadelhøjde, 57

- fastspænding, 58

- montering 54

Sadelpind, 26

- fastspænding, 63, 72,
106

- rengøring 110

samlet køretid, 46

Sikkerhedspal, 40

Skærm, 41

- afmontering, 90

- montering, 90

- opladning af batteri, 89

- rengøring, 110

Skærbillede, 43

Spændekraft,

- indstilling af

hurtigbespænding, 120

- kontrol af

hurtigbespænding, 120

Stel, 26

Stelnummer, 1

Støtteben

Støtteben,

- anvendelse, 78

Styr, 26, 27

- indstilling, 60

- montering, 54

- rengøring, 110

Systemindstilling, 45

- ændring 93

kan ændres 45

Systemoplysning 46

Systemmelding, 46

- forstå, 135

T

Tast til hjælpkraft ved
trækning, 47

Tast,

Hjælpkraft ved trækning,
47

Info (betjeningsdel), 47

Info (skærm), 42

Kørelys, 42

Minus 47

Plus, 47

RESET, 42

Tænd/sluk (batteri), 39, 40

Tænd/sluk (skærm), 42

Tænd/sluk-tast,

Batteri, 39, 40

Skærm, 42

Transport, 48

Trykdæmper,

- låsning, 101

Typenummer, 1, 20

U

Underrørsbatteri,

- udtagning, 83, 84

USB-port, 42

- anvendelse, 89

V

Vægt,

egenvægt, 1

Maksimumvægt, 20

Ventil, 28

Bilventil, 28

Dunlopventil 28

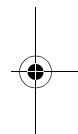
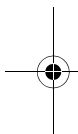
Fransk ventil, 28

Vinterpause, se Driftspause



Sagregister





Tekst og billede:
HERCULES GMBH
Longericher Str. 2
50739 Köln, Germany

Oversættelse:
Tanner Translations GmbH+Co
Markenstraße 7
40227 Düsseldorf, Germany

Driftsvejledning: 034-11416_1.1_19.09.2017



www.hercules-bikes.de

HERCULES GMBH
Longericher Straße 2
50739 Köln, Germany

Tlf.: +49 4471 18735-0
Fax: +49 4471 18735-29
E-mail: info@hercules-bikes.de

DIN HERCULES-FORHANDLER

